burda

MODEN

4/1957

APRIL

EINZELPREIS DM **1.70**

IM ABONNEMENT DM **1.50**

zuzüglich Zustellgebühr

In Österreich S. 11.—

Erscheint monatlich

Postverlagsort: Offenburg / Baden

Für Saarland: Saarbrücken

MODENVERLAG AENNE BURDA
OFFENBURG/BADEN

. . . mit dem Farb-Schnittbogen

Bleiben Sie jung – mahnt Ihr Friseur!

Männer schätzen an den Frauen nicht nur ihre Tüchtigkeit, nicht nur ihre Fürsorge für Heim und Familie, sondern auch das frische, jugendliche Aussehen. Deshalb ist es für Sie so wichtig, täglich auf Kleidung und Frisur zu achten. Und vor allem: legen Sie großen Wert auf die Farbschönheit Ihres Haares!

Wie soll nun Ihr Haar aussehen? Möchten Sie die Farbe Ihrer frühen Jugendjahre wiederhaben? Soll der Farbton aufgehellt werden? Wünschen Sie eine blonde oder braune Naturnuance? Oder bevorzugen Sie einen aparten, eleganten Modeton? Wella-Koleston kann Ihnen alle diese Wünsche erfüllen! Gleichzeitig wird Ihr Haar durch Kolestral-Zusätze g e p f l e g t. Jeder wird Ihr farbschönes, seidig glänzendes Haar bewundern. Mehr noch: Sie bleiben jung und behalten Schwung durch Wella-Koleston!

Heute weiß man: grauen Haaren fehlen nur Pigmente, die notwendigen Farbstoffe, die jeder Friseur ersetzen kann — mit Wella-Koleston. Diese Farbstoffe bleiben nicht etwa außen an der Oberfläche haften, sondern dringen in das Haar ein und leuchten von innen heraus. Daher die natürliche Wirkung.

KOLESTON

WELLA

Kennen Sie schon den neuen kleinen Ratgeber für Haarfarben-Kosmetik?
Auch für Sie sind diese erlesenen Frisurenbilder und Tips bestimmt. Schreiben Sie an Wella-AG, Darmstadt, Abteilung 2 W

burda

VERLAG FÜR MODE · SCHNITTE · HANDARBEIT

4

1957

4203 Mädchenhaft und unkompliziert ist die klare Linienführung des sommerlichen Prinzeßkleides aus leuchtend rotem Popeline. Aufgesetzte weiße Wäschestickereibörtchen unterstreichen den Prinzeßstil und geben dem Modell Frische und Leichtigkeit. Schleifchen begrenzen die Blenden am Rock. Stoffverbrauch für Größe 42: etwa 3,75 m, 90 cm breit. Roter Schnitt.

* 4203
Gr. 40, 42
Schnitt 1
Bogen D

In diesem Heft:

	Seite
Die burda-brief-brücke	4
Das schreib' ich mal der Redaktion	6
Schlagermodell für April	11
Die aktuelle Modeseite	12/13
Ensembles	14/15
Leichte Mäntel	16/17
Sommerkleider	18/19
Unser Sommerkostüm	20/21
Tennis	22/23
Herrenmodelle	24/25
Westeneinsätze	26
Das Dieux-pièces, Favorit der reifen Frau	27
Sissy	28/29
Eine Woge von Tupfen rollt heran	30/31
Strickmodelle	32/33
Die Handarbeit des Monats	34
Häkel- und Kunststrickarbeiten	35
Gymnastik	36/37
Wäsche	39
Moderne Leuchten	40/41
Blumenarrangements	42/43
Mode-Toto	44/45
Die Modeberatung	46
Exklusiv-Modelle	47
Kindermodelle	48/49
Die bunte Rezeptseite	50
Ostertisch-Schmuck	51
Blumenpflege	52
burda-Abplättmuster	54
Nähkurs	56
Vorschau auf Heft 5 und Schnittpreisliste	58

burda-Moden sind in folgenden Ländern erhältlich:

Ägypten
Argentinien
Australien
Belgien
Bolivien
Brasilien
Chile
Columbien
Dänemark
Ekuador
Finnland
Frankreich
Griechenland
Großbritannien
Guatemala
Holland
Irak
Iran
Island
Italien
Japan
Jordanien
Kanada
Libanon
Luxemburg
Mexiko
Neuseeland
Norwegen
Österreich
Pakistan
Paraguay
Peru
Portugal
Schweden
Schweiz
Spanien
Südafrika
Syrien
Türkei
Uruguay
USA
Venezuela

Ein Wort verzaubert die Frauen:

Lady-Look

Die schönste Mode seit zehn Jahren — so lautet das einstimmige Urteil über die Frühlings- und Sommermode 1957. Eine Vision à la Mode 1912 — anmutig, elegant und von so ausgewogener Schönheit, daß es wohl keine Frau geben wird, die sich dem Zauber des Lady Look 1957 entziehen kann.

Das große

burda-Modesonderheft

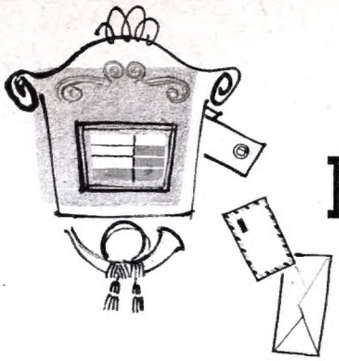
Frühling/Sommer 1957

gibt einen überzeugenden und umfassenden Überblick über den Stil der neuen Mode. Die unübertroffene Farbigkeit dieses prachtvoll ausgestatteten Modejournals — von 156 Seiten Umfang allein 64 in herrlichem Vierfarbendruck — läßt die ausgesucht schönen Modelle wie eine eindrucksvolle Modenschau an Ihnen vorüberziehen.

Kaufen Sie sich noch heute dieses Heft — denn morgen könnte es vielleicht schon vergriffen sein. Sie erhalten es bei Ihrem Zeitschriftenhändler oder direkt durch den Modenverlag Aenne Burda, Offenburg/Baden.

Preis DM 3.50
Mit großem Schnittmusterteil
und Original-burda-Schnittbogen

Die burda-brief-brücke



Die Hefte der Märzausgabe unserer „burda-Moden" müssen noch druckfeucht gewesen sein — so rasch kam schon das Echo auf die erste Ankündigung unserer brief-brücke. Wir freuen uns, daß wir mit dieser Einrichtung offensichtlich die Wünsche unzähliger Leserinnen erraten haben. Es meldeten sich:

Frau Luise **Tschackert**, Bamberg, Greiffenbergstr. 10, Mitte 30, sucht Briefwechsel mit Briefmarkensammlerinnen aus allen Ländern der Welt. Korrespondenz in Deutsch und Englisch möglich.

Anneliese **Schmidt**, Hannover, Meterstr. 28, hat in bezug auf eine Brieffreundin keine besonderen Wünsche, sie sollte jedoch vielseitig interessiert und aufgeschlossen sein.

Frau Margarete **Prochnow**, Uetersen/Holstein, Kl.-Groth-Str. 24, ist an Gedankenaustausch mit Briefmarkensammlerinnen aus der ganzen Welt, ausgenommen Deutschland, interessiert.

burda
brief-brücke

Frau Gisela **Bernhardt**, Dreis-Tiefenbach/Kr. Siegen, Feldwasser 5. Frau Bernhardt, Rheinländerin, Ende 30, ist verheiratet und von Beruf Kunstgewerblerin; sie zieht in Kürze nach Bochum und wünscht sich dort eine ähnlich interessierte Freundin (Malerei, Kunstgewerbe, Mode, Theater und Natur).

Frau Betty **Ziegler**, Geislingen/Steige, Schillerstr. 1, sucht eine 30—40jährige Briefpartnerin, die die gleichen Hobbies pflegt: Handarbeiten, Briefmarken und Ansichtskarten sammeln. Briefwechsel in Deutsch, Holländisch oder Englisch möglich.

Dorothea **Albrecht**, Schwetzingen, Maximilianstr. 6, fühlt sich als Leipzigerin in Westdeutschland noch recht einsam und wünscht sich eine lebensbejahende Brieffreundin, etwa Anfang 30, mit der sie sich brieflich über alles unterhalten kann.

Nordika **Laur**, Ravensburg, Roßbachstr. 17, 22 Jahre, Hobbies: Briefe schreiben, gute Bücher, Musik und Fotografieren.

Frau Heidi **Weiler**, 31, Boulevard de la Fraternité, Luxemburg-Bonnevoie (Luxembourg), 22 Jahre, wünscht netten Briefwechsel in Deutsch oder Französisch.

Susi-Eva **Weiß**, München 56, Äußere Rosenheimer Str. 105, sucht eine Briefpartnerin, evtl. Flüchtling aus Breslau (bis 36 J.), die an Kunst, Philosophie und an den Dingen des täglichen Lebens interessiert ist.

Frau Ilse **Rauter**, Hannover, Engelbosteler Damm 22, Ende 40, sucht Briefwechsel mit Briefmarkensammlerinnen aus der ganzen Welt.

Frau Friederike **Wehler**, Kronach/Ofr., Am Flügelbahnhof 17, wünscht ebenfalls mit Briefmarkensammlerinnen in Kontakt zu kommen, bevorzugt sind die Schweiz und Dänemark.

Traude **Winklbauer**, Wien 15 (Österr.), Weiglgasse 5/7, 25 Jahre alt, interessiert sich für Musik, Kunst, Literatur und Tennis und freut sich auf Zuschriften, die auch in Englisch und evtl. Französisch geschrieben sein können.

Begreiflicherweise können wir nur unseren burda-Moden-Leserinnen den Vorzug des k o s t e n l o s e n Abdruckes ihrer Adresse einräumen. Schneiden Sie deshalb die untenstehende Kennmarke für unsere burda-brief-brücke aus, und kleben Sie sie auf den Briefbogen oder die Postkarte, auf welcher Sie uns Ihren Briefwechselwunsch mitteilen. Jede Kennmarke berechtigt zur Einsendung von einer Adresse.

Jeden Tag schöner...

Der Blick in den Spiegel wird Ihnen zur täglichen Freude, wenn Sie sich regelmäßig wenige Minuten Schönheitspflege mit den in der ganzen Welt bekannten POND'S-Creams gönnen.
Drei POND'S-Creams geben Ihrer Haut alles, was sie zum Schönsein braucht, und kosten nur wenige Pfennige am Tage.

POND'S Cold Cream zur Tiefenreinigung am Abend
Jeden Abend müssen Staub und Make-up mit diesem weichen, kühlenden Cream gründlich entfernt werden. POND'S Cold Cream dringt in die Tiefe der Poren, löst dort alle Schmutzpartikelchen und schwemmt sie an die Oberfläche. Zusammen mit dem Cream werden sie nun mit einem Zellstoff-Tüchlein abgenommen. Nur dadurch wird Ihr Teint klar und leuchtend.

POND'S Dry Skin Cream zum Nähren über Nacht
Dieser lanolinreiche, extraweiche Spezialcream glättet trockene und leicht zur Faltenbildung neigende Haut. Aber auch normale Haut muß mit POND'S Dry Skin Cream gepflegt werden, damit sie elastisch und geschmeidig bleibt. POND'S Dry Skin Cream wird von der Haut sofort aufgenommen, nährt das Gewebe und sorgt, während Sie schlafen, für Ihre Schönheit am nächsten Tag.

POND'S Vanishing Cream zum Schützen am Tage
Gleichgültig ob Sie Make-up auflegen oder nicht – jeden Morgen sollten Sie ein wenig POND'S Vanishing Cream auf Gesicht und Hals verteilen. Das ist Ihr „Wettermantel" für die Haut, der sie gegen Staub, Wind und Kälte schützt. POND'S Vanishing Cream schenkt Ihnen einen seidigmatten Teint und läßt Puder oder Make-up besser und länger haften.

Auch Sie können sich die von schönen Frauen in aller Welt bevorzugte POND'S-Schönheitspflege leisten!

Tube DM 1,50
Töpfe ab DM 2,85

Tube DM 1,65
Töpfe ab DM 3,–

Tube DM 1,50
Töpfe ab DM 2,85

POND'S

DR. WURMBÖCK GMBH · MÜNCHEN

Sch.
13

1-2-3-trocken...

wie durch Zauberei!

Das macht

SOLFINA-saugaktiv.

1. Aus erstklassiger, reiner Baumwolle hergestellt, nimmt es die Feuchtigkeit auf wie ein gutes Löschblatt.
2. Die Feuchtigkeit verteilt sich sofort und verdunstet. Dadurch ist SOLFINA-Frottier in kürzester Zeit wieder trocken.
3. Federleicht und daunenweich, waschfest und farbecht – Das ist

Solfina saugaktiv

SOLFINA-Badetuch (s. Abb. oben) Art. 495, 125/160 cm, modisch gestreift in den Farben gelb, rosenholz, blau und lindgrün **DM 19.75**

Prospekt und Bezugsnachweis durch SOLFINA-Frottierweberei Heubach (Württ.)

Frottiermoden - Frottierwäsche

Art. 395, zart pastell **DM 3.95**

Art. 495 mit Irisette-Streifen **DM 4.95**

Art. 595, vollfarbig **DM 5.95**

Zu Irisette-Frottier: BUNTSATIN Irisette

Das schreib' ich mal der Redaktion!

Die Leserbriefe, die uns Tag für Tag pünktlich zwischen 8 und 9 Uhr und 14 und 15 Uhr in einem großen Drahtkorb mit der Aufschrift „Redaktion" aus der Postzentrale gebracht werden, sind — das sei hier einmal ganz offen und ehrlich gesagt — für uns mindestens ebenso wichtig wie die periodischen Reisen nach Paris oder Berlin, Florenz oder Zürich. Ein etwas weit hergeholter Vergleich, meinen Sie? Keineswegs; denn stellen Sie sich einmal vor, wir würden eines Tages den Kontakt mit der internationalen Mode verlieren. Dann dürften wir getrost den Schreibtisch abräumen und fernerhin Däumchen drehen — ein wirkliches Modenheft könnten wir nicht mehr gestalten. Allenfalls noch eine biedere Schnittmusterzeitschrift für zeitlose Standardkleidung. Und stellen Sie sich weiter vor, wir würden den Kontakt mit Ihnen verlieren. Woher sollten wir dann noch wissen, ob wir auf dem richtigen Wege sind? Ihre Anerkennung, Ihre Kritik, Ihr Mut zum Loben und — zum Schimpfen bedeuten uns viel, sehr viel sogar. Sie sind für uns das Stimmungsbarometer, auf dessen kleinste Veränderung wir uns zu achten angewöhnt haben. Das hat uns schon manches „Hoch" glücklich ausnutzen und vereinzelte im Anzug befindliche „Sturmtiefs" rechtzeitig abwenden lassen.

Sagen Sie uns ruhig Ihre Meinung, wenn Ihnen der Gedanke kommt „Das schreib' ich mal der Redaktion". Wir freuen uns herzlich über jeden Brief, und Sie bekommen garantiert eine Antwort. Das ist auch einer unserer Grundsätze, daß jeder Brief beantwortet wird, mit Ausnahme natürlich derjenigen, bei denen es mit dem besten Willen nicht möglich ist. Dann nämlich, wenn der Absender oder die Absenderin ihre Anschrift vergessen hat. Auch das kommt vor. Wir können z. B. schon fast ein Familienalbum anlegen mit lauter reizenden Fotos von Leserinnen, die vertrauensvoll an unsere Modeberaterin schrieben und um Rat bei ihren modischen Problemen baten. Frau Irene hätte ihnen gern geholfen, aber was nützt das netteste Foto, wenn der Brief außer „Amalie Meier" keine weitere Adresse enthält und auf dem Poststempel nur mühsam „Hamburg" zu entziffern ist? Hamburg ist groß, und zuviel Detektivarbeit dürfen wir der Bundespost auch nicht zumuten. Sonderbarerweise kommt in diesen Fällen ganz selten eine zweite Anfrage, die uns vielleicht weiterhelfen könnte.

Anderen dagegen kann es oft gar nicht schnell genug gehen, sie hätten am liebsten schon vorgestern die Antwort auf ihr Schreiben von übermorgen. Sie schicken ihrem ersten Brief sofort einen zweiten nach, in dem sie sich bitter beklagen, daß sie schon „seit Tagen" auf Antwort warten. Der junge Mann etwa, der sich spontan in eines unserer Fotomodelle verliebt hat und ihm per Eilboten Herz, Auto und gesicherte Position zu Füßen legen möchte. Oder jene Frau XY, die am nächsten Tag die Hausschneiderin hat und dazu sofort einen Sonderschnitt nach Maß benötigt, der natürlich in dieser kurzen Zeit niemals angefertigt, verpackt, verschickt werden und pünktlich ankommen kann. Wir tun unser möglichstes, immer nach dem Motto eines klugen Geschäftsmannes, in dessen Laden wir vor kurzem das Plakat entdeckten: „Brandeiliges wird sofort erledigt, Unmögliches dauert etwas länger!"

Ja, man hat's manchmal wirklich nicht leicht, es allen Leuten recht zu machen. Daß es bei einer so hohen Auflage, wie sie „burda-Moden" hat (580 000 Hefte wurden von dieser Nummer gedruckt), immer wieder die eine oder andere Leserin gibt, die sich nicht angesprochen fühlt, das wollen wir nicht tragisch nehmen. Wir lassen uns auch nicht aus der Fassung bringen, wenn wir mit soviel „Unsinn" überschwemmt werden wie in dem massiven Brief von Frau S. H. aus Gelsenkirchen, den wir hier auszugsweise veröffent-

Fortsetzung auf Seite 8

Großer Bohnerwettstreit der Jugend!

4000 Preise im Werte von

100 000 DM

Auf zum fröhlichen Bohnerwettstreit, liebe Jungen und Mädchen! Erleichtert Eurer Mutter die Hausarbeit! Überall könnt Ihr helfen: beim Einkaufen, beim Schuheputzen und natürlich auch beim Bohnern! Zeigt jetzt, was Ihr könnt! Übung macht den Meister! Das Motto lautet:

Jungen und Mädchen helfen der Mütter!

Gesucht werden die Bundesmeister im Bohnern

Auf schnelle und sorgfältige „Glanz"-Leistungen kommt es bei diesem großen Bohnerwettstreit der Jugend an. Jeder kann mitmachen! Jeder hat die große Chance! Wertvolle Preise, wie Ausbildungsbeihilfen, Sparbücher, JUNGHANS-Uhren, KLEPPER-Zelte, GRUNDIG-Radios, MIELE-Fahrräder, PHILIPS-Phonokoffer, MÄRKLIN - Baukästen, ZEISS-IKON-Fotoapparate, MÄDLER-Reisedecken, PELIKAN - Schulfüllhalter und vieles mehr könnt Ihr gewinnen. Lest die nachfolgenden Bedingungen genau durch! Besprecht die Aufgaben mit Euren Eltern, und seht Euch die Erläuterungen an! Und dann nicht lange gezögert. Beginnt kurz entschlossen mit dem Trainieren! Bohnert — daß es nur so glänzt!

Teilnahmebedingungen:

Teilnahmeberechtigt sind alle Jungen und Mädchen, die in der Bundesrepublik oder in West-Berlin wohnen und die am 1. Mai 1957 mindestens 9 Jahre und höchstens 14 Jahre alt sind. Kinder von Betriebsangehörigen der THOMPSON-Werke sind nicht teilnahmeberechtigt. 4 Aufgaben müssen erfüllt werden. Aus den eingehenden Lösungen wird ermittelt, wer die zwei Fragen richtig beantwortet hat und wer bei den zwei Übungen die beste Zeit — gemessen an einer Vergleichszahl (Durchschnittsbestzeit), die von einem neutralen hauswirtschaftlichen Institut ermittelt wurde — erreichte. Getrennt nach Jahrgängen und getrennt nach Jungen und Mädchen werden 288 Kinder, die die besten Ergebnisse erreichten, von den THOMPSON-Werken zu 12 öffentlichen Gebietsmeisterschaften im Wettbohnern eingeladen. Bei mehreren gleichwertigen Ergebnissen entscheidet das Los.

Die vier tüchtigsten Jahrgangsmeister aus jedem Gebietswettstreit bewerben sich in zwei Zwischenrunden um die Teilnahme an der Bundesmeisterschaft im Bohnern.

Die übrigen Preise werden in der Reihenfolge vergeben, wie die Bewerber dem besten Ergebnis am nächsten kommen. Liegen mehr gleichwertige Einsendungen vor, als Preise zur Verfügung stehen, entscheidet das Los. Die Preisträger werden schriftlich benachrichtigt. Der Rechtsweg ist in allen Fällen ausgeschlossen.

Die genaue Aufstellung der Preise enthält ein Sonderdruck, den es kostenlos in allen Geschäften gibt, die Seiblank führen. (In diesem Sonderdruck findest Du auch noch einen Lösungsabschnitt für Deine Geschwister und Freunde.) Wenn nicht vorrätig, kann der Sonderdruck auch direkt bei den THOMPSON-Werken, Düsseldorf, angefordert werden.

Einsendeschluß: 1. Mai 1957

Datum des Poststempels entscheidet.

AUFGABE 1: **Eine Bodenfläche von 1 Meter Breite und 2 Meter Länge mußt Du gleichmäßig — ohne maschinelle Hilfsmittel — mit Bohnerwachs einwachsen, z. B. mit Seiblank. (Der Name des verwendeten Wachses darf in der Antwort nicht angegeben werden.) Bücken und Knien ist nicht gestattet! Am besten bedienst Du Dich der bekannten Schnellbohner-Methode „Bohnern ohne Bücken". Gib nun auf der untenstehenden Antwortkarte an, in wieviel Sekunden Du die vorgeschriebene Bodenfläche eingewachst hast.**

ERLÄUTERUNG: Du kannst jeden Boden einwachsen, den Deine Mutter auch sonst mit Bohnerwachs pflegt. Denke bei dieser Aufgabe daran, daß Übung den Meister macht.

AUFGABE 2: **Nachdem Du eingewachst hast, wartest Du zunächst fünf Minuten, damit das Wachs gut in den Boden einzieht. Nimm nun einen Bohnerbesen (Blocker) und bringe den Boden auf schönen Hochglanz. Gib auf der Antwortkarte an, wieviel Sekunden Du brauchst, um spiegelnden Glanz zu erzielen.**

ERLÄUTERUNG: Hier kommt es also auf Schnelligkeit und schönsten Hochglanz an! Zuerst geht's sicher noch etwas langsam. Aber wenn Du viel übst, wird Deine Leistung immer besser werden.

AUFGABE 3: **Muß man dick oder dünn einwachsen, wenn man einen Fußboden mit Edel-Hartwachs, wie z. B. Seiblank, schnell auf Hochglanz bringen will?**

ERLÄUTERUNG: Du hast nun schon Erfahrung im Einwachsen und kannst diese Frage sicher leicht beantworten. Du darfst auch ruhig Deine Mutter fragen.

AUFGABE 4: **Der Spielführer auf der Bühne bei den öffentlichen Veranstaltungen in den Großstädten ist ein bekannter Mann von Rundfunk und Fernsehen. Wie heißt er mit Vor- und Nachnamen?**

ERLÄUTERUNG: Dieser Spielführer ist bekannt durch seine großkarierte Jacke. Wenn Du ihn selbst nicht kennst, wissen sicher Deine Eltern oder Freunde seinen Namen.

Bohnern mit Seiblank ist kinderleicht

Die Lösung nur auf diesen Abschnitt schreiben! Deine Postleitzahl unbedingt angeben! Dann ausschneiden und auf eine Postkarte kleben. 10-Pf-Marke (im Saarland 12 ffrs) aufkleben und bis 1. Mai 1957 absenden. Briefe und unrichtig frankierte Postkarten müssen leider ausscheiden.

An Bohnerwettstreit Abt. 8
THOMPSON-Werke - Düsseldorf

Ausfüllen!

Alter (Jahre)	Postleitzahl

Vor- und Nachname ..... geb. am .....

Wohnort und Straße .....

Ankreuzen!

Mädchen	Junge

ANTWORT 1: Ich habe eine Bodenfläche in der angegebenen Größe gleichmäßig eingewachst in ..... Sekunden.

ANTWORT 2: Ich habe dieselbe Bodenfläche auf Hochglanz gebohnert in ..... Sekunden.

ANTWORT 3: Um einen Boden schnell auf Hochglanz zu bringen, muß man ..... einwachsen.

ANTWORT 4: Der Spielführer heißt: .....

Ausfüllen - Ausschneiden - Auf Postkarte kleben - 10-Pf-Marke

T 2762

SIEMENS

STAUBSAUGER

STANDARD

Er ist mehr als ein Staubsauger

Der silbersandgraue Siemens-Standard ist das universelle Reinigungsgerät schlechthin: Er reinigt schnell und gründlich Böden, Teppiche, Polstermöbel, Vorhänge und Kleider; er wachst und bohnert, er wäscht Teppiche und hilft sogar beim Einmotten.

Seine leichten, unzerbrechlichen Plastik-Düsen schonen Möbel und Gewebe. Das waschbare PERLON-Filter läßt sich leicht und hygienisch säubern.

Der leistungsstarke und formschöne Siemens-Standard wird Ihnen täglich von neuem Freude bereiten.

Beratung und Verkauf in jedem guten Fachgeschäft

54/47

Siemens-Staubsauger gibt es in jeder Größe, in jeder Preislage, für jeden Bedarf

198,- DM

Monatsraten ab 12,- DM

SIEMENS-SCHUCKERTWERKE AKTIENGESELLSCHAFT

lichen. Wir könnten allerdings in einem ganzen Heft nicht so viel Unsinn unterbringen wie Frau S. H. in wenigen Sätzen.

„Das Titelblatt Februar ist doch Unsinn. Stellen Sie sich den Unsinn Kleid 4088 vor, das können nur Überschlanke tragen. Nun der furchtbare Unsinn „Sissy". Der ist uns über! Die jungen, albernen Mädel finden ohnehin „ihre" Mode. Die Exklusivmodelle, die doch wahrer Unsinn sind. Bringen Sie doch nette Kleider, gebrauchsfähig, schlicht, schön. Bringen Sie doch Reklamen zum Schluß Ihrer Hefte. Uns hängt Reklame von Illustrierte schon obenan, sie verdecken ihre geistige Niedrigkeit damit. Wir können diesen Unsinn „Sissy" usw. nicht mehr finanzieren helfen. Erbitten Ihre Antwort."

Kritik gegenüber sind wir stets aufgeschlossen. Sie wirkt anregend und hat schon manches gute Ergebnis gebracht. Aber wenn man uns statt mit ehrlicher Kritik, wie sie unter Freunden immer üblich ist, mit Unsachlichkeit (siehe oben) oder Spitzfindigkeiten kommt (eine Leserin schrieb z. B. nach Erscheinen des Januarheftes, das Mannequin im Schlagermodell 4002 hätte die Stellung eines Bauernmädchens auf dem Misthaufen!!) — dann empfehlen wir schlicht und einfach die Abbestellung unseres Heftes.

Glücklicherweise kann man solche Zuschriften mit der Lupe suchen. Sie werden tausendfach aufgewogen durch die Freude über die Briefe, die oft in rührend einfachen Worten, oft in spontaner Begeisterung unsere Arbeit und Mühe anerkennen und uns immer wieder neuen Ansporn zu besseren Leistungen geben. Hier nur ein einziges Beispiel:

Frau Ch. M. aus Garstedt schreibt: „Es ist mir ein Bedürfnis, Ihnen endlich einmal zu sagen, wie sehr mir Ihr Modenblatt gefällt. Seit dem Sommer 1950 bin ich mit kleinen Unterbrechungen, wenn ich meinte, das Geld dafür sparen zu müssen, Ihre treue Abonnentin. So reichhaltig und so übersichtlich, wie Ihr Schnittbogen ist, habe ich bei keinem anderen Modenblatt gefunden. Nicht zu vergessen der gute Sitz der Modelle. Meine Tochter und ich schneidern unsere ganze Garderobe selbst und werden immer wieder darin bewundert. Dabei habe ich gar nicht einmal das Schneidern erlernt. Aber durch Ihre Anleitung muß es ja glücken."

Ahnen Sie jetzt, wieviel uns Ihre Briefe und der Kontakt mit Ihnen bedeuten? Daß er in Zukunft noch enger werde, und sollten wir Ihre Briefe waschkorbweise bekommen, wünscht sich

Ihre burda-Moden-Redaktion

Die Liebe zur Aussteuer

ist allen guten Hausfrauen eigen. Sie trifft gerade bei uns auf echte Gegenliebe. In unserer eigenen Weberei stellen wir seit Jahrzehnten Aussteuerwäsche her, die wegen ihrer guten, dauerhaften Qualität und ihrer volkstümlichen Preise von über 1,7 Millionen Familien geschätzt wird. Man sagt daher mit Recht:

Es ist ein alter Brauch

Aussteuer wird bei Schöpflin-Haagen gekauft

Katalog mit vielen Angeboten für Heim und Familie **völlig kostenlos.**

Schöpflin Haagen Baden

Abt. C 8

Das Haus

Die Zeitschrift für alle, die wertbeständig bauen, gut wohnen und sich praktisch einrichten wollen, erscheint

farbig!

Alle zwei Monate für 50 Pf bei Ihrem Zeitschriftenhändler oder direkt bei

Burda Druck und Verlag GmbH, Offenburg/Bad.

Raten Sie mit?

666 Preise im Gesamtwert von DM 60.000

sind im großen BUNTSATIN Irisette-Preisausschreiben zu gewinnen

Sie kennen doch „Buntsatin IRISETTE"? Vielleicht besitzen Sie ihn bereits? Bestimmt aber haben Sie „Buntsatin IRISETTE" schon in Ihrem Textil-, Betten- oder Aussteuergeschäft gesehen.

WIR FRAGEN — SIE ANTWORTEN:

1 **Was ist „Buntsatin IRISETTE"?**

2 **An welchen besonderen Merkmalen können Sie „Buntsatin IRISETTE" zuverlässig erkennen?**

3 **Wie heißt das Motto von „Buntsatin IRISETTE"?**

1. . ALOUSI .	6. . URG	11. M . . DAU
2. E . AM . R	7. . L . AH	12. . LA .
3. E . . E	8. G . N	13. . EBIR . E
4. . L . E	9. A . TENN .	14. . . .
5. . D . . BURG	10. LE . C . E	15. E . DE

Erklärung: Die fehlenden Buchstaben sind zu ersetzen. Hintereinander gelesen ergeben sie das gesuchte Motto. Die Worte haben folgende Bedeutung: 1. Rolladen; 2. holländischer Käse; 3. Schwimmvogel; 4. Wasserpflanze; 5. Stadt in Schottland; 6. Fluß im Schwarzwald; 7. mohammed. Bezeichnung für Gott; 8. irischer Wacholder-Branntwein; 9. Teil des Rundfunkgerätes; 10. Singvogel; 11. Fluß in Böhmen; 12. Reiter mit Lanze; 13. Erhebung der Erdoberfläche; 14. Lebensgemeinschaft; 15. Schluß.

4 **Warum ist „Buntsatin IRISETTE" INDANTHREN gefärbt?**

Gewinnen Sie mit!

		Einzelwert	Gesamtwert
1. Preis	**1 Borgward „Isabella" (mit Heizung)**	DM 7 265.—	DM 7 265.—
2. Preis	**1 VW-Export (mit Heizung)**	DM 4 600.—	DM 4 600.—
3. Preis	**1 Lloyd LP 600/57 (mit Heizung)**	DM 3 756.—	DM 3 756.—
4.-5. Preis	je 1 Waschmaschine Constructa K 5	DM 2 280.—	DM 4 560.—
6.-10. Preis	je 1 Fernsehschrank Telefunken, 53 cm Bildröhre	DM 1 318.—	DM 6 590.—
11.-18. Preis	je 1 automatische Koffernähmaschine Zündapp-Elconamatic	DM 783.—	DM 6 264.—
19.-23. Preis	je 1 Dewetex-Teppich 250×350 cm	DM 653.—	DM 3 265.—
24.-28. Preis	je 1 Wehra-Teppich 200×300 cm	DM 498.—	DM 2 490.—
29.-38. Preis	je 1 Starmix	DM 240.—	DM 2 400.—
39.-58. Preis	je 1 Starboy-Staubsauger	DM 134.—	DM 2 680.—
59.-83. Preis	je 2 Combi-Packungen „Alles für 1 Bett" aus „Buntsatin IRISETTE"	DM 90.—	DM 2 250.—
84.-183. Preis	je 1 Combi-Packung „Alles für 1 Bett" aus „Buntsatin IRISETTE"	DM 45.—	DM 4 500.—
184.-233. Preis	je 1 Badetuch und 3 Handtücher aus „IRISETTE-Frottier"	DM 35.—	DM 1 750.—
234.-333. Preis	je 1 Kissen- und 1 Bettbezug aus „Buntsatin IRISETTE"	DM 28.—	DM 2 800.—
334.-433. Preis	je 1 Badetuch aus „IRISETTE-Frottier"	DM 20.—	DM 2 000.—
434.-533. Preis	je 3 Handtücher aus „IRISETTE-Frottier"	DM 15.—	DM 1 500.—
534.-666. Preis	je 1 Tischdecke mit 6 Servietten aus „Buntsatin IRISETTE"	DM 10.—	DM 1 330.—
			DM 60 000.—

Teilnahmeberechtigt sind alle Leser dieser Anzeige. Von der Teilnahme sind ausgeschlossen alle Mitarbeiter unseres Unternehmens und deren Familienangehörige.

Der letzte Einsendetag ist der 30. April 1957 (Poststempel).

Die Preisverteilung wird so vorgenommen, daß unter notarieller Aufsicht durch das Los 28 Personen ermittelt werden, die richtige Lösungen eingesandt haben. Diese 28 Teilnehmer werden zu einem „Bunten IRISETTE-Abend" nach Frankfurt a. M. auf Kosten der IRISETTE-Werke eingeladen. Dort erfolgt die Auslosung und Übergabe der ersten 28 Preise. Die übrigen 638 Preise werden ebenfalls unter notarieller Aufsicht unter den richtigen Einsendungen ausgelost und den Preisträgern zugestellt. Die Auslosung wird unter Ausschluß des Rechtsweges vorgenommen.

Richten Sie bitte alle Einsendungen an

IRISETTE-WERKE

POSTANSCHRIFT: ZELL IM WIESENTAL (BADEN)

Kritische Augen . . .

begegnen uns überall im täglichen Leben. Sie schätzen uns ab – sie bilden sich ein Urteil wonach? Nach unserer Erscheinung – dem ersten Eindruck, den wir machen. Sie brauchen kritische Augen nicht zu fürchten, wenn Sie das Geheimnis der gepflegten Erscheinung kennen;

DIE MODISCHE TRIUMPH-LINIE

LORETTA PS (siehe Abbildung). Ein elegantes BH-Modell. Die Büstenschalen aus PERLON-Stickerei, mit Schaumgummi verstärkt. Breiter Gummieinsatz im Vorderteil und durchgehender Elastic-Rand DM 8.50

LORETTA PSL. Long-Line-Modell aus PERLON-Taft

GLORIA 1526 P (siehe Abbildung). PERLON-Taillenmieder. Vorderteil mit PERLON-Stickerei, ganz gefüttert und mit Spiralette-Verarbeitung. Tüllette-Gummieinsätze in den Seiten, im Taillenrand und Schritt. DM 19.75

GLORIA-Modelle erhalten Sie in verschiedenen Höhen aus Atlas und PERLON.

Triumph

KRÖNT DIE FIGUR

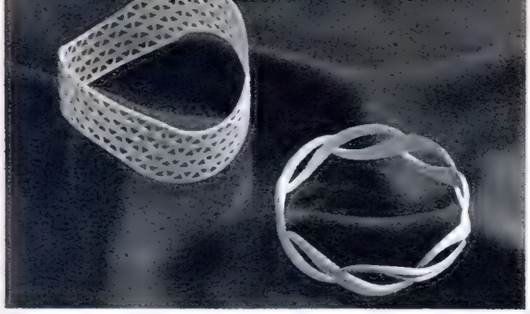
69

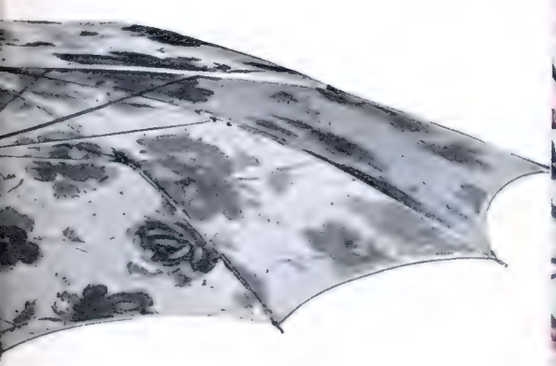
Ein Schirm, der
auch dem grauesten Regentag
freundliche Glanzlichter
aufzusetzen vermag.
Die weißgrundige Schirmseide
ist mit rosaroten
Rosen bedruckt. Statt
eines Futterals übernimmt die
zierliche Halskrause
die Haltefunktion beim geschlossenen
Schirm. Modell:
Arbeitsgemeinschaft Schirm.

Schlager-

Verschiedener
sommerlicher Modeschmuck
aus weiß lackiertem
Metall, und spiralenförmige
Ohrclips aus feinem
Golddoublé-Netz
von Henkel & Grosse,
Pforzheim.

Gültig bis 30. Juni 1957





modell für April

Die liebenswerte Einfachheit der diesjährigen Mode wird in diesem frischen Hochsommerkleid interpretiert. Für den Osterspaziergang mag das Modell freilich schon ein wenig zu luftig, zu sommerlich sein. Aber gehört es nicht mit zu den charmantesten Eigenschaften der Mode, daß sie uns unentwegt in Spannung hält, uns die weitgespannte Möglichkeit des Vorausplanens gibt, so daß wir unsere Garderobepläne in Ruhe reifen lassen können? Beginnen Sie also frühzeitig mit dem Nähen Ihrer leichten Sommerkleider, dann kann Sie die erste Hitzewelle nicht überraschen! Haben Sie sich bereits für unser Schlagermodell entschieden? Wir stellen Ihnen wie immer gern die fertig ausgerädelten Schnitteile zu diesem Modell zur Verfügung, und zwar in den drei vorrätigen Größen. Bedingungen siehe Schnittliste S. 58.

* 4204
Gr. 42/44/46
Schnitt 1
Bogen C

4204 Durchgeknöpftes Prinzeßkleid aus zart bedrucktem Baumwollsatin. Die flach eingelegten Falten zu beiden Seiten des Dekolletés schmeicheln auch einer etwas fülligeren Figur. Stoffverbrauch für Größe 44: etwa 4,00 m, 90 cm breit. Roter Schnitt.

Der Lady Look - eine Mode

4206
Gr. 40
Schnitt 1
Bogen A

* 4209
Gr. 40, 42
Schnitt 3
Bogen B

ohne Übertreibungen

Die *aktuelle* Modeseite

* 4205
Gr. 42, 44
Schnitt 1
Bogen B

4207
Gr. 44
Schnitt 2
Bogen B

4208
Gr. 40
Schnitt 2
Bogen A

Zum damenhaften Stil der neuen Sommermode gesellt sich wie von selbst die freie, fließende Linie, die weder betont noch kaschiert. Dezent und verhalten sind auch die modischen Farben der weichfallenden Stoffe.

4205 Ein erfrischender Trunk Grapefruitsaft ist an heißen Sommertagen besonders köstlich. Grapefruit, ein Ton der modischen Gelbskala, ist auch die aparte Farbe des fraulichen Seidenpopeline-Kleides, dessen fein kontrastierte Stickerei dem Modell die persönliche Note verleiht. Stoffverbrauch für Gr. 42: etwa 3,55 m, 90 cm breit. Zur Stickerei Abplättmuster Nr. 169 zu dem auf der Schnittpreisliste auf Seite 58 angegebenen Preis erhältlich. Roter Schnitt.

4206 Romantische Blütenbordüren bestimmen die einfache Linienführung des festlichen Hochsommerkleides und zaubern die sonnendurchwärmte Atmosphäre eines verträumten Gartens. Weit schwingt der Permanentplisseerock aus und gestattet das kokette Spiel mit duftigen Petticoats. Stoffverbrauch für Gr. 40: etwa 4,20 m, 90 cm breit, quergestreift.

4207 Ein sommerliches Wollkleid, dessen klassische Schönheit in Form und Farbe seinen Ausdruck findet. Leicht getöntes Weiß in den verschiedensten Nuancen bevorzugt die Mode dieses Sommers. Westenartig umschließt die Miederteilung die hochgerückte Taille. Stoffverbrauch für Gr. 44: etwa 2,20 m, 130 cm breit.

4208 Hemdblusenkleider verlieren ihre Strenge durch duftige Muster, weiche Falten, schmeichelnde Stoffe und betonen die freie, fließende Linie, die der Pariser Modeschöpfer Dior bevorzugt. — Heckenröschen, hochgegürtete Schärpe und ein tiefroter Rosentuff verleihen dem Chemisierkleidchen aus Musselin den jugendlichen Liebreiz. Stoffverbrauch für Gr. 40: etwa 4,70 m, 90 cm breit.

4209 Fließend in der Linie ist auch das terrakottfarbene Hemdblusenkleid aus reiner Seide, das zugunsten des Materials auf alle schnittlichen Effekte verzichtet. Weich umschlingt eine moosgrüne Schärpe die Taille und vollendet die Harmonie der Farben. Stoffverbrauch für Gr. 42: etwa 4,00 m, 90 cm breit. Roter Schnitt.

4210
Gr. 48
Schnitt 2
Bogen C

4211
Gr. 42
Schnitt 3
Bogen C

4213
Gr. 40
Schnitt 3
Bogen A

4210 Frauliche Eleganz zeichnet das nachmittägliche Kleid-Jäckchen-Ensemble aus, dessen dezente Farbgebung und Linienführung so ladylike wie die Mode dieser Saison ist. Das gerade Kleid mit leichter Drapierung am Ausschnitt und an den Taschen wird von einer geraden Jacke begleitet. Stoffverbrauch für Gr. 48: etwa 6,30 m, 90 cm breit.

4211 Klassisch ist die gerade Linie des leichten Kleidermantels aus Seidenimprimé. Zu den dreiviertellangen Ärmeln werden lange Handschuhe in der feinen Gelbtönung des Blütendrucks getragen. Der Mantel schließt glatt am Hals ab. Stoffverbrauch für Gr. 42: etwa 3,30 m, 90 cm breit.

4212 Unter dem losen Mantel ein hautenges Kleid. Besonders apart ist an diesem Modell die modische Prinzeßlinie variiert. Breite Stepplinien betonen Nähte und Ränder und unterstreichen die strenge Eleganz des Kleides. Stoffverbrauch für Gr. 42: etwa 2,60 m, 90 cm breit.

4212
Gr. 42
Schnitt 2
Bogen D

* 4214
Gr. 44, 46
Schnitt 4
Bogen C

* 4215
Gr. 44, 46
Schnitt 5
Bogen C

Komplett im Ensemble

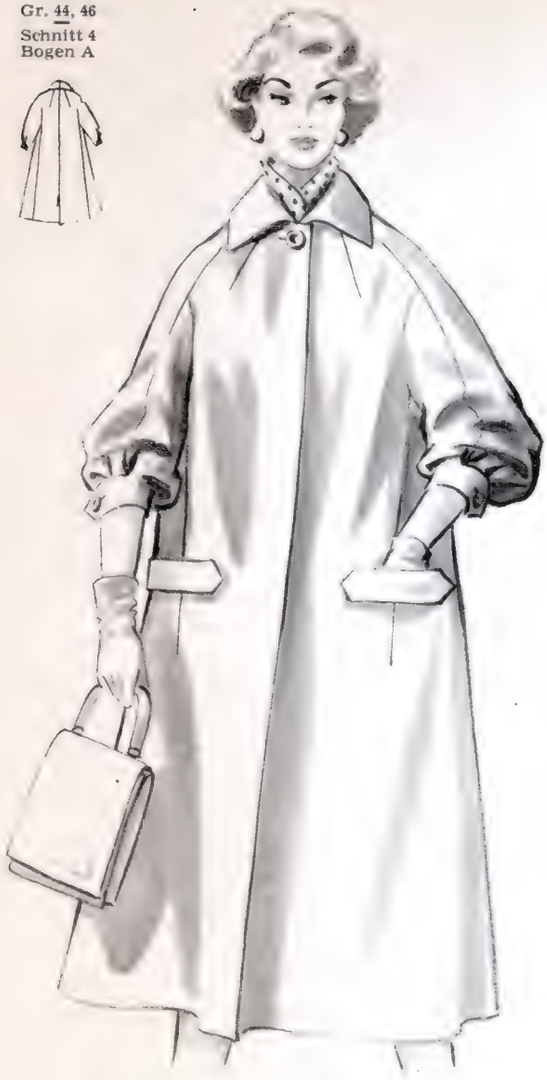
Vom kleinen knappen ergänzenden Jäckchen bis zum losen Completmantel reicht die Idee des Ensembles, das für die modisch gekleidete Frau der unentbehrliche komplette Anzug geworden ist. — Vielleicht sind unsere immer unbeständigeren Sommer an der Vorliebe für diesen Anzug mit maßgebend, mehr noch ist es aber der Wunsch der modernen Frau, zu jeder Stunde des Tages gut und passend gekleidet zu sein. Der ständige Wettlauf mit der Zeit wird durch das modische Ensemble in liebenswerter Weise überrundet

4213 Schmales Jerseykleid in Prinzeßform, dessen drapierter Ausschnitt besonders interessiert. In Kniehöhe öffnen sich die Teilungsnähte zu Kellerfalten. Ein kurzes, unter der Brust gebundenes Jäckchen ergänzt das Kleid. Stoffverbrauch für Gr. 40: etwa 2,55 m, 130 cm breit.

4214 Sehr fraulich ist die Linienführung des nachmittäglichen Sommerkleides. Zu beiden Seiten der durchgehenden Vorderbahn ist das Oberteil weich drapiert. Am V-förmigen Ausschnitt ein kleines Schleifchen. Stoffverbrauch für Größe 44: etwa 2,85 m, 90 cm br. Roter Schnitt.

4215 Weichfließend fällt der lose Mantel des Nachmittags-Ensembles. Bemerkenswert der nur halblange Ärmel mit breitem Aufschlag. Weich legt sich der kurze Reverskragen um. Pastellfarbene Seide als Material. Stoffverbrauch für Gr. 44: etwa 4,95 m, 90 cm breit. Lila Schnitt.

* 4221
Gr. 44, 46
Schnitt 4
Bogen A



Sehr amüsant und aktuell ist das Thema Hut mit passenden Handschuhen aus Leder. Das obere Foto zeigt ein Modell in damenhaftem Stil, das trotz des Materials sehr elegant ist. — Schick und sportlich ist die untere Hut-Handschuh-Garnitur, die von der jüngeren Dame bevorzugt wird. Hutmodelle: Reith, Handschuhe: Weigel.

Leichte Mäntel

4216 Ob Regen oder Sonnenschein, stets ist der farbige Popelinemantel ein angenehmer Begleiter. Formschöne Perlmuttknöpfe bilden den Verschluß und knöpfen die tiefgesetzten Patten am Rückenteil. Kellerfalten in der Seitennaht und im Rücken geben zusätzliche Weite. Stoffverbrauch für Größe 40: etwa 3,80 m, 140 cm breit.

4217 Läßt uns die Sonne im Stich, greifen wir gern zu diesem sportlich-eleganten Sommermantel aus leichtem Streifenflausch. Der ausdrucksvolle Längsstreifen unterstreicht die gerade, klare Linienführung des Modells. Stepplinien betonen die Ränder. Stoffverbrauch für Größe 42: etwa 2,60 m, 140 cm breit. Lila Schnitt.

4218 Fahr mit mir ins Grüne, und ist es auch kein Auto, so darf es auch ein Roller sein! Im schicken kurzen Paletot aus Popeline ist die junge Dame immer richtig angezogen. Sein modischer Pfiff: doppelte Taschen und Falte in der Seitennaht. Stoffverbrauch für Gr. 38: etwa 2,20 m, 140 cm br.

4219 Feine Streifen sind auch bei Regenmänteln sehr beliebt, machen sie noch liebenswürdiger und jugendlicher. Der einreihige Mantel mit Flachkugelknöpfen kann hochgeschlossen oder in offener Reversform getragen werden. Stoffverbrauch für Größe 46: etwa 3,05 m, 140 cm breit. Lila Schnitt.

4220 Schick und sehr modisch ist der weißgrundige Regenmantel mit feinen schwarzen Streifen und schwarzen Knöpfen. Längsstreifen und doppelreihiger Knopfschluß lassen die Figur schlanker erscheinen. Stoffverbrauch für Größe 44: etwa 2,90 m, 140 cm breit. Lila Schnitt.

4221 Zum nachmittäglichen Stadtbummel, zur Einladung, auf der Kurpromenade, überall sind Sie in dem eleganten Kleidermantel aus Wildseide gut angezogen: Besonders interessant die Verarbeitung des fülligen Ärmels, dessen Weite unterhalb des Ellbogens in einem geknöpften Bündchen zusammengenommen wird. Stoffverbrauch für Größe 44: etwa 5,50 m, 80 cm breit. Lila Schnitt.

4218
Gr. 38
Schnitt 5
Bogen B

* 4220
Gr. 44, 46
Schnitt 3
Bogen D

4216
Gr. 40
Schnitt 4
Bogen B

* 4217
Gr. 40, 42
Schnitt 6
Bogen C

* 4219
Gr. 46, 48
Schnitt 6
Bogen B

Rendezvous an einem Sommernachmittag

4222 Jung und unkompliziert wie seine Trägerin, bleibt das Waschkleid im Hemdblusenstil weiterhin ein Liebling der Sommermode. Verschlußleiste und Ärmelbündchen sind in Pattenform gearbeitet. Stoffverbrauch für Größe 44: etwa 4,20 m, 90 cm breit. Roter Schnitt. Modell: Modeschule, Wiesbaden.

4223 Treffpunkt Uferpromenade: Sonnenschein, gute Laune und ein neues Kleidchen sind mitzubringen! — Ein frischer Bordürenstreifen bestimmt die Schnittform dieses jugendlichen Prinzeßkleides, dessen reizvoll verarbeiteter Rock besondere Beachtung verdient. Stoffverbrauch für Gr. 38: etwa 4,60 m, 90 cm breit, längsgestreift.

4224 Auch aus Waschstoff ist das Deuxpièces ein korrekter Anzug, der auf der Straße genau so gut wie zur nachmittäglichen Einladung getragen werden kann. Weiter glockiger Rock und tailliertes kurzes Jäckchen entsprechen dem heiteren Charakter des buntgeblümten Materials. Stoffverbrauch für Größe 42: etwa 4,20 m, 90 cm breit. Roter Schnitt.

4225 Leicht und einfach ist nicht nur das reizende Sommerkleid aus effektvollem Riedinger-Diagonalstreifen — leicht und einfach ist es auch nachgearbeitet, und selbst im Schneidern Ungeübte können daran ihr Meisterstück probieren. Stoffverbrauch für Größe 40: etwa 5,05 m, 90 cm breit, diagonalgestreift. Roter Schnitt.

4226 Große Tupfen, wie zufällig über uni oder gestreifte Stoffe ausgeschüttet, sind eine liebenswerte Neuentdeckung der Mode. Das weichdrapierte Oberteil mit schmaler Taille unterstreicht die füllige Weite des Rockes. Ein heiterer Baumwolldruck der Manufaktur Koechlin, Baumgartner & Cie. A. G. Stoffverbrauch für Gr. 44: etwa 4,30 m, 80 cm breit, längsgestreift.

Modell: Ada-Ada

Der bequeme Slipper, modisch sommerlich abgewandelt, bleibt weiterhin aktuell.

Modell: Dorndorf

* 4222
Gr. 42, 44
Schnitt 5
Bogen A

* 4224
Gr. 40, 42
Schnitt 7
Bogen C

4223
Gr. 38
Schnitt 6
Bogen A

4226
Gr. 44
Schnitt 8
Bogen A

* 4225
Gr. 40, 44
Schnitt 7
Bogen A

Ein Sommerschuh in Schlupfform oder der klassische Pumps mit luftig durchflochtenem Blatt werden zu duftigen Sommerkleidern getragen.

Modelle: Dorndorf

Viele Wünsche werden wach -

vor Schaufenstern mit schönen Geweben, mit schicken Kleidern, Röcken und Blusen! Wie gut, daß es heute die Zellwolle gibt, die es uns leicht macht, allzeit geschmackvoll und nach der Mode angezogen zu sein.

Ja, es lohnt sich, beim Kauf von Stoffen und Kleidung aus Zellwolle an ihre Vorzüge zu denken:

leuchtende Farben • vielfältige Muster und Effekte • durch Hochveredelung knitterarm • fülliger Griff • fließender Fall • dankbar im Tragen • angenehm auf der Haut • einfach zu pflegen • mottensicher

Zellwolle

die Chemiefaser für alle - heute besser denn je!

4227
Gr. 42
Schnitt 7
Bogen B

Unser Sommerkostüm

4227 Das leichte Frühjahrs- oder Sommerkostüm ist aus einem feinen Riedinger-Streifen gearbeitet. Jung und frisch wie seine reizende Trägerin gehen beide zum verlockenden Stelldichein. Der große Kragen des taillierten Jäckchens ist mit weißem Pikee belegt. Stoffverbrauch für Gr. 42: etwa 3,50 m, 140 cm breit, längsgestreift.

4228 Noch immer lockern zierliche Muster die strenge Form der Hemdbluse auf. Der weiche Dralon-Musselin des Blüschens ist mit Röschen bedruckt. Längs des doppelreihigen Verschlusses abgesteppte Falten. Stoffverbrauch für Gr. 44: etwa 2,55 m, 90 cm breit. Blauer Schnitt.

4229 Immer beliebt und zu vielen Gelegenheiten zu tragen ist das einreihige taillierte Köstümchen mit geradem engem Rock. Sehr kleidsam die weiche abgerundete Form des Revers. Aufgesetzte runde Taschen. Das leichte Riedinger-Effektgewebe eignet sich für den sommerlichen Anzug. Stoffverbr. f. Gr. 46: etwa 2,80 m, 140 cm br.

4229
Gr. 46
Schnitt 8
Bogen C

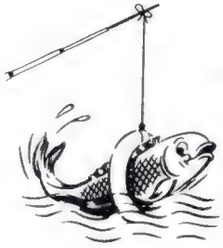
* 4228
Gr. 42, 44
Schnitt 4
Bogen D

Keine neue, aber eine **sehr gute** *Seife*

DM
1.25

CREME MOUSON SEIFE

mit Tiefen-Wirkung



Eine Seife der großen Welt!

Einem Fisch das Schwimmen zu lehren, ist ebenso überflüssig, wie der CREME MOUSON-Seife neue Wirkstoffe hinzuzufügen: CREME MOUSON-Seife besitzt schon alle Eigenschaften, die bei einer kultivierten, stilvollen Feinseife selbstverständlich sein sollten.

CREME MOUSON-Seife

- ist verarbeitet in modernsten, staub- und keimfreien Vacuumanlagen und Nirostastanzen
- wird hergestellt aus den reinsten Pflanzenölen und -fetten
- besitzt eine reizlose, stabilisierte Parfümierung bis zum kleinsten Rest
- verbraucht sich sparsam durch schaumfördernde, handgerechte Form
- bewirkt durch den milden Vollschaum eine größtmögliche Tiefenreinigung
- **pflegt und schützt die Haut durch die rückfettenden Tiefenwirkstoffe der CREME MOUSON – ein wirkliches Schönheits-Mittel.**

Die Erfahrung 160 Jahre alter Seifensiederkunst im Hause Mouson und das Urteil von Millionen rechtfertigen die Behauptung

MOUSON-SEIFEN sind GOLDSTÜCKE unter den FEINSTEN SEIFEN der Welt

MOUSON-Erzeugnisse sind auch in Österreich, Italien, der Schweiz, den Beneluxstaaten, Skandinavien und in etwa 60 anderen Ländern der Welt in **Originalqualität** zu haben.

* 4230
Gr. 40, 42, 44
Schnitt 5
Bogen D

* 4231
Gr. 38, 42
Schnitt 6
Bogen D

4233
Gr. 44
Schnitt 8
Bogen D

* 4232
Gr. 40, 44
Schnitt 7
Bogen D

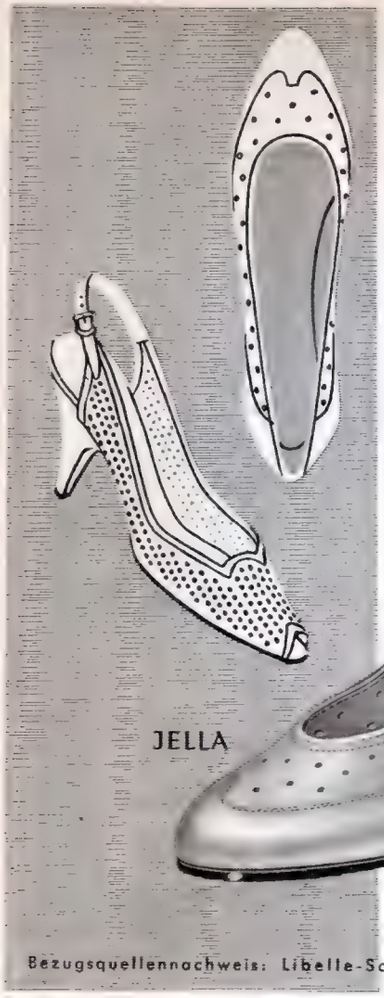
Für Freundinnen des weißen Sports

4230 Spiel, Satz und Sieg — in diesem ebenso hübschen wie praktischen Tennisdreß ist der Sieg ganz auf Ihrer Seite. Durch Bahnen erhält der Glockenrock besonders guten Fall. Das ärmellose Blüschen ist leicht tailliert gearbeitet, um lästiges Herausrutschen zu verhindern. Auf Wunsch nennen wir Ihnen die Firma, die die Stickerei der Tasche ausführt. Stoffverbr. für Gr. 42: etwa 3,40 m, 90 cm breit. Roter Schnitt.

4231 Jung und schlank soll die Trägerin der knappen Shorts sein, die zu Tennis, Strand oder Camping unentbehrlich sind. Auf Taillenbund gearbeitet, erhalten sie einen besonders guten Sitz. Nach Belieben können die Beinlingsaufschläge auch fortfallen. Stoffverbrauch für Größe 42: etwa 1,25 m, 90 cm breit. Blauer Schnitt.

4232 Das etwas kesse kurze Faltenröckchen verlangt ebenfalls eine gute Figur; wollen Sie aber Ihre schönen Beine mehr verdecken, arbeiten Sie es getrost 10 cm länger. Es ist immer noch schick und beengt in keiner Weise. Mit Pullis, unserem hübschen Blüschen, Shorts und Glockenrock kann man diesen Anzug aus Burghardt-Pikee den ganzen Sommer reizvoll variieren, stets wird er neu und frisch sein. Stoffverbrauch für Größe 40: etwa 1,35 m, 90 cm breit. Blauer Schnitt.

4233 Die etwas fortgeschrittene Seniorin trägt gern den langen Rock und eine hochgeschlossene Bluse, die im heißen Match auch zur Reversform zu öffnen ist. Die Ränder des Blüschens sind zur Betonung abgesteppt. Sehr schick und sportlich der breite weiße Ledergürtel mit farbigen Schließen. Stoffverbrauch für Gr. 44: etwa 4,60 m, 90 cm breit.



Libelle
DER MODESCHUH

Bezugsquellennachweis: Libelle-Schuhfabrik Waldfischbach/Pfalz

Gegen Sommersprossen

hilft kein Sonnenschirm, aber sie verschwinden rasch, wenn Sie einfach Merzweiß-Creme auftragen, und über Nacht einwirken lassen.

Merzweiß

verstärkt DM 2.60, extra stark DM 3.60 in allen Apotheken, Drogerien u. Parfümerien erhältlich.

Das macht den Frauen Spaß!

Immer nett angezogen sein, besonders aber mit schönen, praktischen Strickssachen, wie sie seit Jahren von der Mode bevorzugt werden.

Und das Schönste: man kann sie selbst stricken, handarbeitsgleich, und dennoch in verblüffend kurzer Zeit.

Mit dem STRICK-MATADOR, dem in aller Welt anerkannten Handstrickapparat, können Sie sich und Ihrer Familie viel Abwechslung in der Bekleidung ohne große Kosten verschaffen.

Als Beispiel, sozusagen aus dem Handgelenk, einen Pulli in 2-3 Stunden stricken. Kostenpunkt: 300g Wolle. Das ist alles. Ein guter Tip für Sie:

Strick-Matador

ein Handstrickapparat wie er sein soll: stabil · präzise · hochwertig.

Fordern Sie bitte kostenlos bebilderte Druckschriften unt. Kennummer 040 von

TÄNZER-GRUDEN FRIEDR. KOCHHEIM K.G.
HANNOVER-L., POSTFACH

Wer keinerlei Bewegung hat,

der fühlt sich unfroh, schwach u. matt, ja oft auch seelisch deprimiert. Rasch wird das Unbehagen schwinden, wenn er zu seinem Wohlbefinden, den Stuhlgang öfter reguliert. DARMOL, die Abführschokolade ist wahrlich eine große Gnade. In Apotheken u. Drogerien.

DARMOL

Praktisches für unsere MÄNNER

4236 Das sportliche Campinghemd ist zum Sommer aus Popeline gearbeitet. Wie ein Lumberjack wird es seitlich durch Gummizug eingeengt. Stoffverbr. für Gr. 48: etwa 3,00 m, 80 cm br. Blauer Schnitt.

4237 Im Sommer tragen unsere jungen Herren gern die praktischen Shorts. Mit Bund und Aufschlag ist die moderne Form geschnitten. Stoffverbrauch für Gr. 46: etwa 1,10 m, 140 cm breit. Blauer Schnitt.

4238 Die gerade Rollerjacke soll aus einem wind- und wasserdichten Material gearbeitet sein. Zur kleinen Reversform durchgehender Reißverschluß. Stoffverbrauch für Gr. 46: etwa 1,85 m, 140 cm breit.

* 4236
Gr. 46, 48
Schnitt 10
Bogen D

* 4237
Gr. 46, 48
Schnitt 9
Bogen B

4234 Die Latzhose mit passender gerader Jacke ist ein praktischer Arbeitsanzug, der von unseren Männern dankbar begrüßt wird. Die Hose kann nicht mehr rutschen, und nach Bedarf wird die eingengende Jacke ausgezogen. In seinen verschiedenen Taschen läßt sich viel unterbringen. Stoffverbrauch für Gr. 46: etwa 6,60 m, 80 cm br.

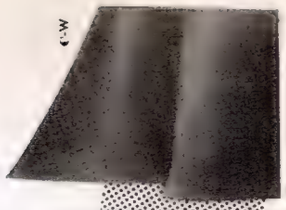
4235 Blauanzug in hochgeschlossener gerader Form. Seine verdeckte Knopfleiste verhindert das lästige wie auch gefährliche Hängenbleiben der Knöpfe. Stoffverbrauch für Gr. 50: etwa 6,25 m, 80 cm br.

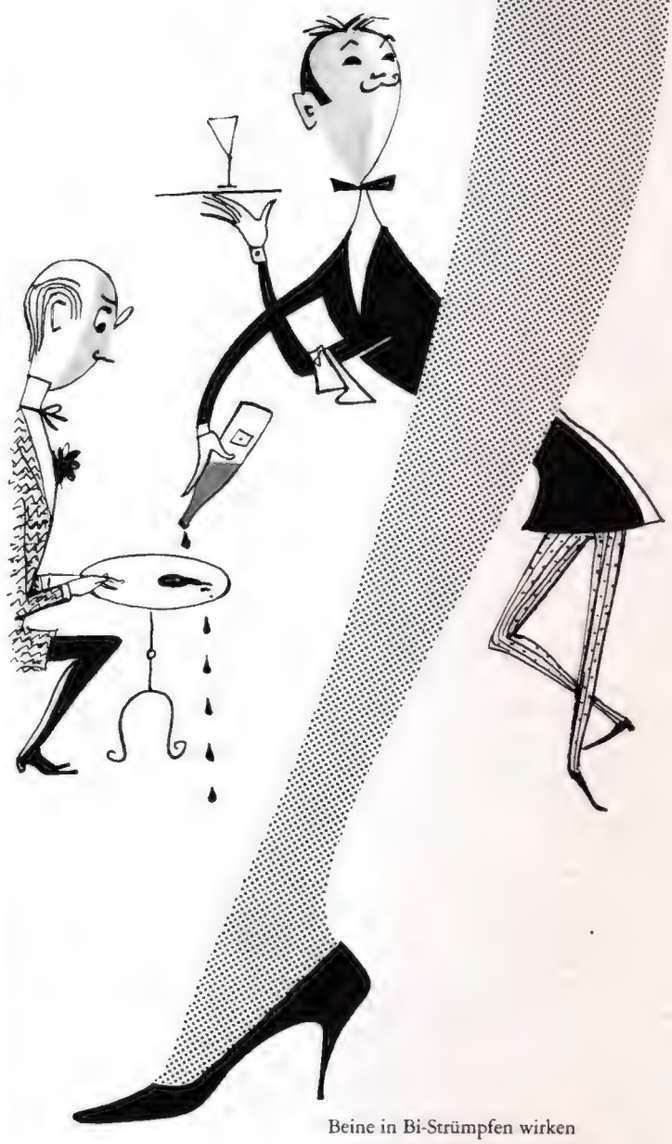
4238
Gr. 46
Schnitt 11
Bogen D

4234
Gr. 46
Schnitt 9
Bogen D

4235
Gr. 50
Schnitt 8
Bogen B

Auch Er - beinverliebt!





Beine in Bi-Strümpfen wirken „blickmagnetisch", denn Bi-Strümpfe schenken jedem Bein den Schwung idealer Schlankheit. Ihr Schimmer bezaubert das Auge, ihre Zartheit schmeichelt der Haut. Bi-Strümpfe sind bi – d. h. doppelt elastisch – daher der plastisch modellierende Sitz, die makellose Paßform und die erlesene Qualität.

Bi
STRÜMPFE

der i-Punkt echter Eleganz

Das beliebte neue Bi-Modebrevier 26 erhalten Sie kostenlos von Gerhard Bahner Bi Strumpfwirkerei und modische Strickerei GmbH. Lauingen/Donau

Ahaa – auch UHU-Line

Ein Zeuge nur im Oberhemd?
Der Anblick scheint dem Richter fremd.
Doch plötzlich lacht er vom Podest,
denn blitzschnell steht sein Urteil fest:
„Ahaa - auch **UHU-Line** *!"*
„Wie bitte?" fragt der Zeuge bloß.
Der Richter ruft: „So faltenlos
sitzt mein Hemd auch, so herrlich glatt,
fein, daß man UHU-Line hat!"
Ahaa - auch **UHU-Line** *!*

*) die bei allen Hausfrauen so beliebte gewebefreundliche, elastische und zugleich schmutzabweisende Wäschesteife. Schon ein Teelöffel voll wirkt Wunder.

UHU-WERK H.u.M.FISCHER BÜHL/BADEN

La 211

Ein Tief über dem Atlantik

bringt kühle und feuchte Meeresluft in unser Gebiet – und damit auch oft Erkältungen und Rheumaschmerzen. Dann schafft Temagin schnell spürbare Erleichterung. Ziehen Sie aber bei Fieber Ihren Arzt zu Rate.

Temagin

In allen Apotheken
10 Tabletten DM 0.95
20 Tabletten DM 1.70

1.112

Sommersprossen ausgeschlossen mit DRULA

BLEICHWACHS
jetzt noch verstärkt durch Pigmentwirkstoff Ephelidin
DM 2.50 nur in Apotheken
Prospekte frei durch Dr. Druckrey-Spelt/W.

SCHLANKE HÜFTEN SCHLANKE BEINE

durch „de Lou"-Spezial-Entfettungs-Creme, äußerlich anwendbar. Tausendfach bewährt. Unschädlich. Spezialpräparat für Hüftpartie, Oberschenkel, Waden u. Fesseln. Begeisterte Dankschreiben. Packung 7,95, Kurpackung 12,95 (Erfolgsgarantie), per Nachnahme oder Vorauszahlung. Fordern Sie ausführlichen kostenlosen Ratgeber für Beseitigung auch anderer Schönheitsfehler von

Kosmetikwerk Thomas
Honnef/Rh. · Postfach E 131 B

Abb. 1
Gr. 40—42
Schnitt 21
Bogen D

Abb. 2
Gr. 44—46
Schnitt 22
Bogen D

Abb. 4
Gr. 42—44
Schnitt 24
Bogen D

Abb. 3
Gr. 46—48
Schnitt 23
Bogen D

Man trägt wieder Blusen unter Kostümen und Deux-pièces. Im Sommer ist das leichte Westchen, auch „Betrügerchen" genannt, ein beliebter Ersatz, es trägt wenig auf und ist wunderbar leicht. — Die selbstschneidernde Frau begrüßt sie aber besonders dankbar, denn schnell und einfach, ohne langes Anprobieren, ist so ein Chemisettchen fertiggestellt. In Hemdblusenform (Abb. 1 und 2) sind sie zum modischen geraden Jumper ebenfalls eine hübsche und praktische Ergänzung.

Abb. 1 Aus gemustertem Popeline ist das Betrügerchen in Reversform gearbeitet. Stoffverbr. f. Gr. 40—42: etwa 0,50 m, 90 cm br.

Abb. 2 Sehr effektvoll sind schmale Rosenbörtchen dem weißen Westchen aufgesetzt. Stoffverbrauch für Gr. 44—46: etwa 0,70 m, 80 cm breit, und 2,30 m Borte.

Abb. 3 Taillenlange Weste aus weißem Pikee. Schalkragen und vordere Ränder werden von Grelots begrenzt. Stoffverbrauch für Gr. 46—48: etwa 1,10 m, 80 cm breit, und 1,25 m Grelots.

Abb. 4 Ein duftig zartes Westchen aus weißem Batist, dessen eingewebte Röschen durch abgesteppte Fältchen eine reizvolle Musterwirkung ergeben. Stoffverbrauch für Gr. 42—44: etwa 0,75 m, 90 cm breit.

4239 Die weibliche Linie betont dieses Jäckchenkleid aus marineblauem Wollflausch. Am kurzen Schößchen sind Schlitze eingearbeitet. Weiße Kragengarnitur und weiße Knöpfe lassen das Modell jung und frisch erscheinen. Stoffverbrauch für Größe 42: etwa 3,15 m, 140 cm breit. Roter Schnitt.

4240 Das elegante Deux-pièces aus rosa Honanseide gefällt der stärkeren Dame. Spitzer Halsausschnitt und Faltenbahn am Rock machen die Figur vorteilhaft schlank. Ein schmaler Gürtel umschließt die Taille. Auch aus feinem Wollstoff ist das Jäckchenkleid ein schöner Anzug, in dem Sie immer gut und passend gekleidet sind. Stoffverbrauch für Größe 48: etwa 4,85 m, 90 cm breit. Roter Schnitt.

4241 Auch sportliches Glencheckkaro eignet sich für das kleine Deux-pièces. Sehr apart ist die Pattenverarbeitung an den Taschen des taillierten Jäckchens. Der gerade Rock wird durch eine rückwärtige Gehfalte erweitert. Stoffverbrauch für Größe 46: etwa 2,90 m, 140 cm breit.

Das Deux-pièces

der ideale Straßenanzug

Das Deux-pièces behauptet sich weiterhin und wird besonders von der reiferen Frau bevorzugt. Neben dem Ensemble sind diese leichten Jäckchenkleider nach wie vor beliebt, weil sie ebenso praktisch wie elegant sind.

4241
Gr. 46
Schnitt 10
Bogen B

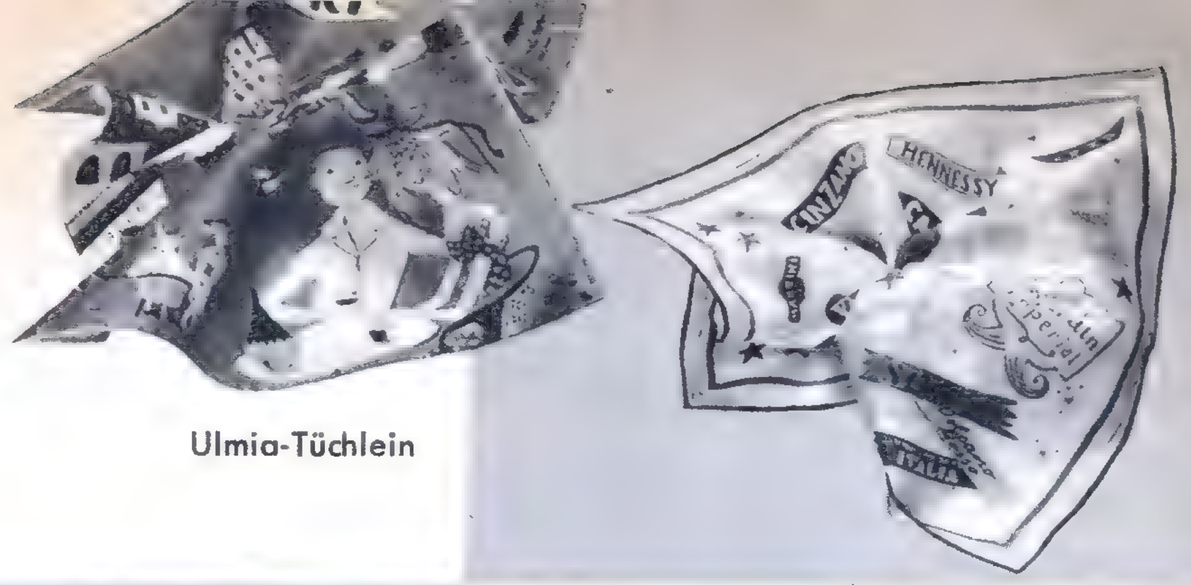
* 4239
Gr. 42, 44
Schnitt 9
Bogen C

* 4240
Gr. 48, 50
Schnitt 10
Bogen C

4249 Wem mag der Besuch dieser drei jungen Damen gelten? — Einfach und jugendlich im Schnitt ist das blau-weiße Bordürenkleid in Querverarbeitung. Der gerade, tiefangesetzte Rock ist reich eingereiht. Stoffverbrauch für Gr. 40: etwa 4,20 m, 80 cm breit, längsgestreift.

4250 Die jugendlich-fraulicheLinie vertritt das feingestreifte Waschkleid, dessen festlichen Stil die aufgesetzten Bordüren am Plisseerock betonen. Der breite spitze Ausschnitt verlangt ein volles Dekolleté. Stoffverbr. f. Gr. 42: etwa 3,50 m, 90 cm br., quergestreift.

4251 Ein Modell, dessen zarte Farbkombination Rosa-Türkis den jugendlichen Liebreiz seiner Trägerin noch unterstreicht. Junge Mädchen lieben weite Stufenröcke, die die Taille noch schmaler erscheinen lassen. Das blusige Kimono-Oberteil ist mit breitem Reverskragen gearbeitet. Stoffverbrauch für Gr. 38: etwa 4,75 m, 80 cm breit.



Ulmia-Tüchlein

4252
Gr. 42
Schnitt 14
Bogen C

4254
Gr. 44
Schnitt 16
Bogen D

4249
Gr. 40
Schnitt 18
Bogen C

Sissy *an einem Hochsommernachmittag*

4252 Sonnenschein, Ferienlaune und ein junges Mädchen gehören zum duftigen Prinzeßkleid aus WCM-Stickerei-Effektstoff. Naiv einfach ist die Linienführung des runden Ausschnittes, während die Hauptbetonung sich auf die füllige Weite des Rockes konzentriert. Stoffverbrauch für Größe 42: etwa 4,55 m, 80 cm breit.

4253 Blau in den verschiedensten Nuancen ist von der Sommermode bevorzugt. Unsere burschikosen Teenager verwandeln sich in kleine Damen und verlieben sich in das himmelblau-weiß gestreifte Bordürenkleid, das durch seine hochgerückte Schleifenblende das modische Empire präsentiert. Stoffverbrauch für Größe 40: etwa 3,25 m, 90 cm breit, längsgestreift.

4254 Auch bei den leichten Waschkleidchen begegnen wir der modischen Prinzeßlinie. Beige-Weiß, eine beliebte Farbkombination dieses Sommers, ist der Druck des praktischen Baumwollpikees. Stoffverbrauch für Größe 44: etwa 5,25 m, 90 cm breit.

Ein Sommer voller Punkte

* 4248
Gr. 46, 48
Schnitt 11
Bogen C

4244 Blau-Weiß, eine Farbkombination, deren jugendliche Frische immer wieder gefällt. Zwischengesteppte weiße Litzen oder Schrägblenden betonen strahlenförmig die Prinzeßform des Kleides und werden oben von einer Querschleife aus Pikee begrenzt. Stoffverbrauch für Größe 42: etwa 4,75 m, 90 cm breit.

4246 Duftig und zart wie die Tage des Frühsommers ist das jugendliche Prinzeßkleid mit weitausschwingendem glockigem Rock. Naiv einfach wie seine Machart ist auch das kleine rote Pünktchen. Junge Mädchen tragen das Kleid zum Tanzen. Stoffverbrauch für Größe 38: etwa 4,45 m, 90 cm breit. Roter Schnitt.

4248 Ein dezentes Pünktchen ist für das fraufliche Deux-pièces gewählt, das die etwas stärkere reifere Dame bevorzugen wird. Der Gürtel spielt auch beim Jäckchenkleid wieder eine große Rolle. Zur kurzen Reversform modische Perlmuttknöpfe. Stoffverbrauch für Größe 46: etwa 4,05 m, 90 cm breit. Roter Schnitt.

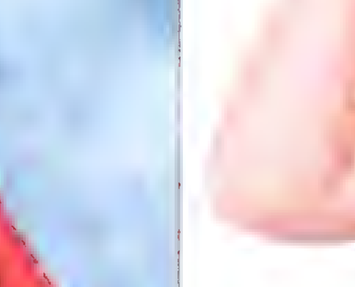
* 4246
Gr. 38, 40
Schnitt 14
Bogen D

4244
Gr. 42
Schnitt 13
Bogen D

4247 Weich fließt die weißgetupfte rote Seide des nachmittäglichen Kleides, dessen in sanftem Bogen angesetzter Rock modisch die Bauchpartie betont. Ein elegantes Kleid, das zu vielen Gelegenheiten zu tragen ist. Stoffverbrauch für Größe 44: etwa 5,35 m, 90 cm breit.

4245 Im Sommer lieben wir leichte Kleider, deren zwanglose Form die Figur lässig umspielt. Großes Dekolleté und kurze, knappe Ärmelchen kommen dem Wunsch nach Luft und Sonne entgegen und betonen die weibliche Linie. Auf weißem Grund kleine schwarze Tupfen. Stoffverbrauch für Gr. 44: etwa 4,15 m, 90 cm breit.

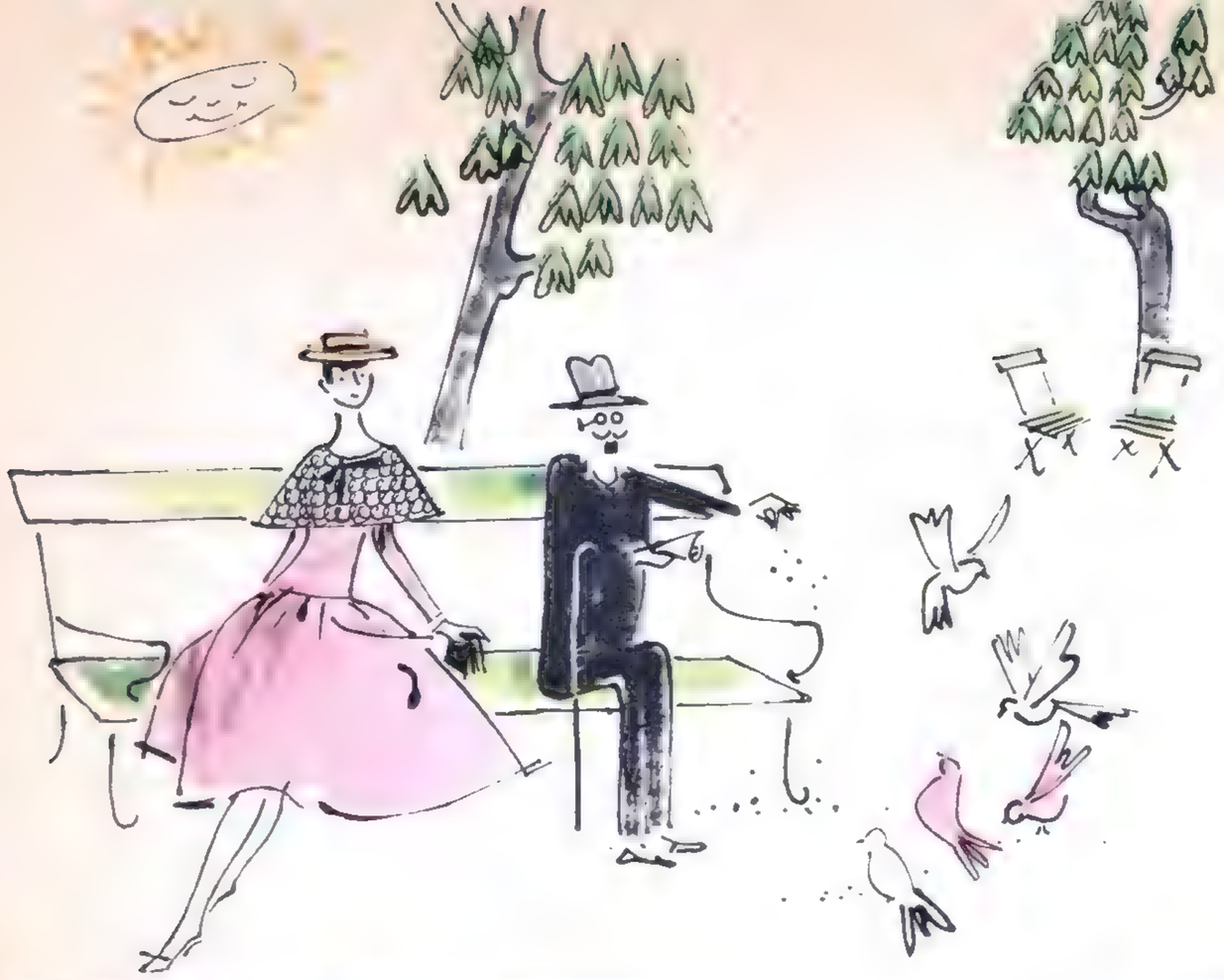
4243 Lustige Polkatupfen bestimmen den Charakter des beschwingten Sommerkleides aus rotem Popeline. Apart die Verarbeitung des Rockes mit breitem Faltenvolant und durchgezogenen Schleifchen. Stoffverbrauch f. Gr. 40: etwa 6,10 m, 0,90 m Taft, je 90 cm br.



4247
Gr. 44
Schnitt 12
Bogen B

4245
Gr. 44
Schnitt 11
Bogen B

4243
Gr. 40
Schnitt 12
Bogen D



Nach wie vor bevorzugt die Strickmode

die gerade lose Form.

Plastische Muster werden durch Flächenmuster ersetzt,

und die feinen Farbgebungen dieser Saison, Beige-Weiß,

Blau-Weiß, sind auch hier tonangebend.

Die Strickmode im Sommer

3

Abb. 1 Ocker ist die Grundfarbe dieses losen Kittelblüschens, dessen Ränder durch breite, weiße Blenden im Rippenmuster betont werden. Zwei farblich harmonierende Knöpfe sind sein einziger Schmuck. Arbeitsanleitung Nr. 954 für Knittax M 2 für Größe 40 auf der Beilage.

Abb. 2 Wer sportlich legere Formen liebt, wird die saloppe gerade Jacke wählen, deren großkarierte Vorderteile diesen Stil noch unterstreichen. Zur reverslosen Form wird eine uni Hemdbluse oder ein fesches Tuch getragen. Bündchen und Verschlußleiste sind im Rippenmuster gestrickt. Arbeitsanleitung Nr. 955 für Größe 42 auf der Beilage.

Abb. 3 Wen packte nicht das Fernweh und die Sehnsucht nach glücklichen Ferientagen beim Anblick dieses Fotos? Unsere junge Dame wählte zur Reise im Auto diesen unerhört schicken Anzug. Himmelblau-Weiß ist das Jacquardmuster dieses hübschen Strickensembles. Zum hüftlangen geraden Pullover mit dreiviertellangen Ärmeln und spitzem Ausschnitt wird eine gerade ärmellose Jacke getragen. Arbeitsanleitung Nr. 956 für Gr. 44—46 auf der Beilage.

4

Abb. 4 Ein richtiges Kostümchen bekommt unser kleiner Putz, und da Marineblau-Weiß die Farben dieses Anzuges sind, dürfen die Anker auf den Taschen nicht fehlen. Der Ringelpullover ist mit kurzen Kimonoärmeln gearbeitet. Arbeitsanleitung Nr. 957 für 3—4 Jahre auf der Beilage.

5

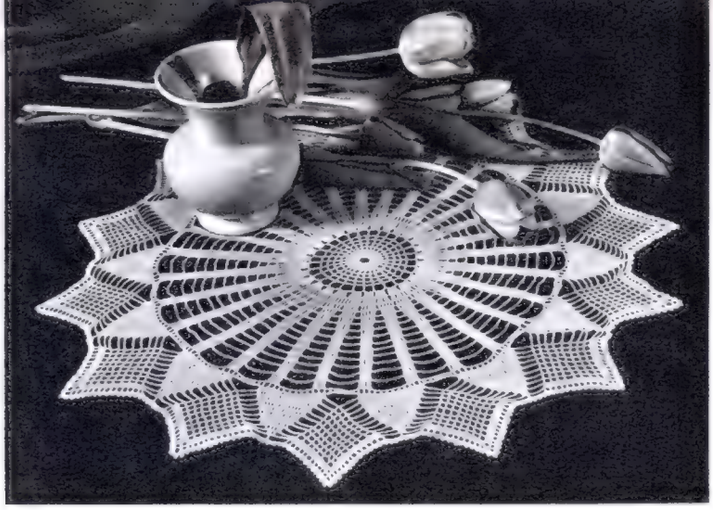
Abb. 5 Rot-Weiß, die Farbe der Fliegenpilze, wurde zu diesem reizenden Kinderkleidchen verarbeitet, und seine lustigen aufgestickten Punkte erinnern ebenfalls an den giftigen Genossen des Waldes. Zum glatten Oberteil mit knappen Puffärmeln das reich eingehaltene Röckchen. Arbeitsanleitung Nr. 958 für Knittax M 2 für 3—4 Jahre auf der Arbeitsbeilage.

Die Handarbeit DES MONATS

burda-Abplättmuster Nr. 168

Auch in unsere vier Wände können wir den Frühling bringen. Mit wenig Mitteln geben wir unserer vertrauten Umgebung die heitere, frische Stimmung dieser Jahreszeit. Zarte Blüten und Zweige in lichten, schlanken Vasen, dazu eine Tischdecke aus hellgrauem Siebleinen, und schon sieht alles verändert und neu aus. Blütenmuster, mit weißem MEZ-Perlgarn gestickt, und der zarte Durchbruch feiner Ajourstickerei geben der runden Tischdecke die frühlingshafte Note. — Die fertige Decke mißt 130 cm. Stoffzuschnitt 140×140 cm. Stickgarn: 21 Str. MEZ-Perlgarn 5, weiß; 2 Knäuel MEZ-Perlgarn 8, weiß.

Stickarten: Stiel-, Platt- und Langettenstich. Die Mittelfelder der großen Motive werden im Ajourstich gearbeitet mit Perlgarn 8. Der Saum ist 1 cm breit und wird im Hohlsaumstich ebenfalls mit Perlgarn 8 ausgeführt. Eine Anleitung zur Sticktechnik liegt dem burda-Abplättmuster 168 bei, der Preis hierfür befindet sich auf der Schnittpreisliste S. 58.



1

Schöne Decken

in Häkel- und Stricktechnik

Abb. 1 Zu modernen oder alten Möbeln, immer wird die ausdrucksvolle Häkeldecke ein dekorativer Schmuck sein, der sich auf einem kleinen, runden Tischchen ebensogut ausnimmt wie als festliche Mitteldecke. Weitschwingende Maschenbogen lassen sie zart erscheinen. Der Durchmesser der Decke beträgt 50 cm. Arbeitsanleitung Nr. 948 auf der Beilage.

Abb. 2 Sternförmig strahlt das Filigran der feinen Kunststrickdecke aus und verdichtet sich zu einem reizvollen Mittelmotiv. Flachaufliegend oder auch herunterhängend ist die duftige Decke gleich reizvoll. Je nach Stärke des Materials beträgt ihr Durchmesser 90 oder 97 cm. Materialangabe Nr. 949 auf der Beilage. Strickschrift Nr. 170 zu dem auf Seite 58 angegebenen Preis erhältlich.

2

Abb. 3 Umhäkelte Taschentücher sind ein gern gesehenes Geschenk! Nicht genug kann man von diesen hübschen Tüchelchen besitzen. Besonders zart die durchbrochene Bogenkante. Arbeitsanleitung Nr. 950 auf der Beilage.

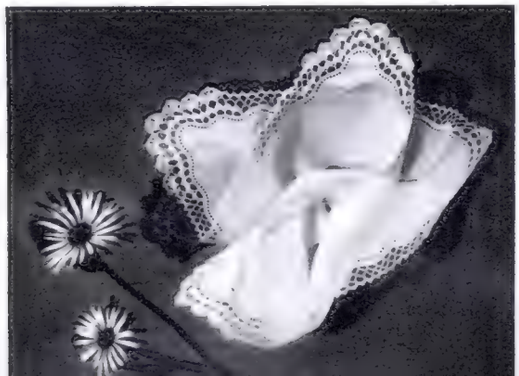


Abb. 4 Zwei Tüchlein, die durch ihre zarten Ränder auffallen. Als elegantes Tuch findet es im Abendtäschchen oder in dem wieder modernen Pompadour seinen Platz. Arbeitsanleitungen Nr. 951 und Nr. 952 auf der Beilage.

NIVEA

meint: Auch bei Schlechtwetter sollten Sie Ihr gepflegtes, jugendfrisches Aussehen und gute Laune bewahren.

Schlechtwetter-Laune?

Sie kennen das sicher. Eben im Hause noch mit Ihrem Spiegelbild zufrieden, verläßt Sie bei Wind und Wetter das Gefühl, gepflegt auszusehen. Die euzerithaltige NIVEA-Creme schützt Ihre Haut bei jedem Wetter, und gibt Ihnen auch jetzt ein gepflegtes und damit sympathisches Aussehen.

Dosen DM –.45 bis 2.95
große Tube DM –.90

Darum bei Wind und Wetter!

6 K 28

Man braucht nur Wolle und einen

Knittax

Wie durch Zauberei verwandelt sich Wolle in Kleidungsstücke jeder Art nach Ihren besonderen Wünschen. Mit Knittax, dem genialen Handstrickapparat, stricken Sie jedes beliebige Muster, auch Handschuhe und Strümpfe. Übrigens, der Knittax verarbeitet genauso gut Baumwolle, Seide oder Wollgemische. Für 500 000 Frauen in aller Welt ist der Knittax bereits ein unentbehrlicher Helfer.

Deshalb ist der KNITTAX weltbekannt:

- **Der KNITTAX kommt aus der größten und modernsten Handstrickapparate-Fabrik der Welt.**
- **Das KNITTAX-Stricken ist so einfach.**
- **Der KNITTAX-Kundendienst steht überall für Sie bereit.**
- **Die KNITTAX-Modellabteilung gibt Ihnen durch das monatlich erscheinende „Knittax-Magazin" ständig neue Anregungen.**

GUTSCHEIN

Senden Sie mir gratis ausführliche Unterlagen über den Handstrickapparat KNITTAX

Karl Steinhof
Apparatefabrik, Abt. 34
Berlin-Reinickendorf 1

Jung und elastisch

durch 5 bis 10 Minuten Gymnastik täglich

✳

Im Märzheft brachten wir Ihnen die erste Übungsfolge einer Morgengymnastik. Nun — haben Sie täglich geturnt? Dann haben Sie sicher auch die Wohltat einer regelmäßigen Gymnastik verspürt. Heute bringen wir Ihnen die nächste Übungsreihe. Machen Sie Ihr Fenster weit auf, auch wenn es kalt ist und Sie leicht bekleidet sind — damit wird Ihre Gymnastik mindestens doppelt so wertvoll für Sie —, und die erste Übung wird Sie sogleich warmmachen:

1. Übung:

Zur Spannung und Lockerung des ganzen Körpers!

Strecken Sie Ihren ganzen Körper bei aufwärtsgehobenen Armen hoch aus, und heben Sie sich leicht dabei auf die Fußspitzen. Nun treten Sie so mit steifen Knien auf der Stelle — links, rechts — links, rechts — links, rechts, 8mal, während Sie fortgesetzt und immer tiefer einatmen. Dann lassen Sie Ihren Oberkörper mit den Armen locker nach unten fallen — auch die Knie werden ganz entspannt —, und so treten Sie weiter an Ort und Stelle, diesmal rollen Sie jedoch den Fuß mit ganzer Sohle ab, von der Fußspitze bis zur Ferse — dabei atmen Sie fortgesetzt aus, am wirksamsten bei offenem Munde. Beides wiederholen Sie ein- bis zweimal!

Ideale Linie:

- Ohne Hungerkur!
- Ohne eintönige Diät!
- Auf natürliche Weise!
- Auf unschädliche Weise!
- Durch Pflanzenstoffe!
- Durch Entschlackung!
- Durch günstige Wirkung auf Stuhlgang und Wasserhaushalt des Körpers!

Fragen Sie Ihren Apotheker oder Drogisten nach den

minus

Schlankheits-Dragées

Orig.-Packung zu DM 2.50 u. DM 4.35

Bärbelchen

hat immer gute Laune!

Fröhlich kräht sie ihre Daseinsfreude in die Welt hinaus. Sie hat aber auch gut krähen, denn ihre modern eingestellte Mutter macht sich alle Fortschritte der neuzeitlichen Säuglingspflege zunutze. Dazu gehört besonders die hygienische „Camelia" Windeleinlage. Sorgsam schmiegt sich der samtweiche, stark saugfähige und geruchsbindende Zellstoff dem Körperchen an. Nach einmaliger Benutzung wird die Einlage fortgeworfen.
Bärbelchen fühlt sich also immer wohlig in seiner „Camelia"-Windeleinlage und die Mutter spart viele Stunden mühseliger Wascharbeit.

Camelia

Windeleinlagen

eine Wohltat für Mutter und Kind

Bitte schreiben Sie an die Camelia-Werke, Nürnberg 50 und fordern Sie eine Probepackung „Camelia"-Windeleinlagen an — Sie werden schnell überzeugt sein!

Man denkt

an eine Nähmaschine, deren Konstruktion erprobt und bewährt ist und die gleichzeitig alle neuen, zeit- und arbeitsparenden technischen Errungenschaften besitzt – eine zuverlässige Helferin für den Haushalt und die Werkstatt

und wählt

nach eingehender Prüfung die ideale All-Zweck-Maschine, die als Krönung einer über 100 Jahre alten Tradition mit größter Sorgfalt und Präzision hergestellt wurde, die neue

SINGER
Automatic

Neue Prospekte kostenlos durch die Singer Nähmaschinen Aktiengesellschaft, Frankfurt a. Main, Singerhaus D

2. Übung:

Für Ihre Wirbelsäule!

Gehen Sie auf die Knie nieder, die Füße werden ausgestreckt, der Körper ist gerade aufgerichtet über den Knien, die Arme sind — ebenfalls gestreckt — aufwärtsgehoben. Senken Sie jetzt Ihren Rumpf langsam vorwärts-abwärts, bis Hände und Brust den Boden berühren, wobei Sie ausatmen, dann heben Sie ebenso Ihren Rumpf zur Ausgangsstellung zurück, dabei tief einatmen! Führen Sie dieses langsam fünf- bis sechsmal aus!

3. Übung:

Für Oberschenkel und Hüftgelenk!

Legen Sie sich flach auf den Boden in Bauchlage, die Arme sind mit abgewinkelten Ellenbogen locker seitwärts gelegt, die Hände aufgestützt, die Fußspitzen können leicht angezogen werden. Schwingen Sie nun das linke Bein gestreckt nach rückwärts, so weit Sie können, dann wieder zurück. Beim Aufwärtsspreizen einatmen, beim Abwärtsgehen ausatmen. Dasselbe führen Sie — ebenfalls schwunghaft — mit dem rechten Bein aus, dann alles fünfmal wiederholen!

Machen Sie diese Übungen täglich bis zur nächsten Übungsfolge!

*

und die Mutter ist glücklich, daß Brigittchen sich so prächtig entwickelt und immer fröhlich ist.

Jeden Tag bekommt Nesthäkchen sein Lieblingsgetränk Kaba, denn Kaba der Plantagentrank schmeckt nicht nur herrlich wie feine Schokolade, er ist auch reich an wertvollen Aufbaustoffen, und seine Mineralsalze sind ähnlich denen der Muttermilch.

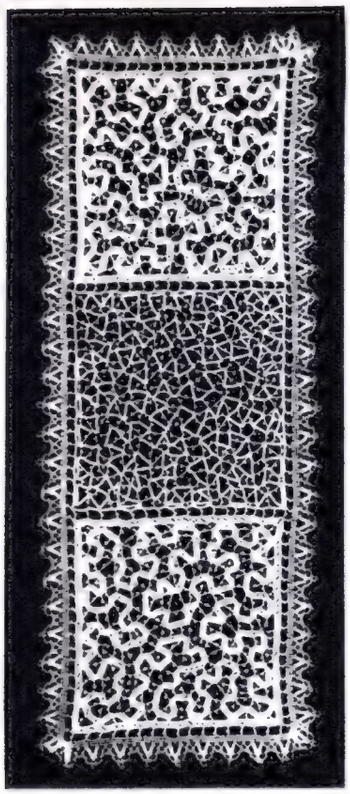
Dabei ist Kaba sehr leicht verdaulich und wirkt niemals stopfend. — In vielen Familien ist heute Kaba das tägliche Getränk, denn

einer ruft's dem andern zu:

Ich trinke

KABA

Was trinkst DU?



Frau FRANZISKA DICHTL

MÜNCHEN, FRAUENPLATZ 11

die Erfinderin der Original-Münchener

DICHTL-SPITZE

empfiehlt wieder ihre leichte, von jeder Dame in wenigen Minuten erlernbare Handarbeit, welche für Decken, Stores, Kissen, modische Kragen usw. geeignet ist. Decke nach Vorlage Nr. 28 ist hier in Arbeit.

Zur Verarbeitung der Dichtl-Handarbeit verwendet man nur **MEZ-GLANZ-HÄKELGARN Nr. 20.** Verlangen Sie gegen Einsendung einer 10-Pf-Briefmarke das **Anleitungsblatt** oder das **ausführliche Modell- und Vorlagenheft für 5 Stück 10-Pf-Briefmarken** bei oben angeführter Adresse.

Die ersten Zähnchen

Ihres Kindes

kommen leicht und völlig beschwerdefrei bei Anwendung von

Dentinox

Millionenfach erprobt und bewährt, es verhütet zuverlässig Schmerzen und Entzündungen. Eine wirkliche Hilfe für Mutter und Kind. – Packung 1.95 DM.

Zickzack - Knopfloch

auf der normalen Nähmaschine

mit neuem **Würker**

APPARAT TYPE WKZM

DM 42.–

Verkauf durch Nähmaschinengeschäfte
Prospekt erhalten Sie kostenlos von
WÜRKER-ABT. 14 · AISTAIG/WÜRTT

Was weiß man vom Rheuma?

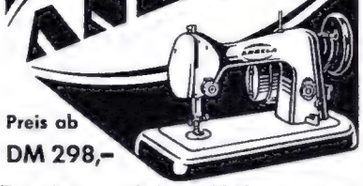
Leider weiß die Wissenschaft bis heute noch nicht, was Rheumatismus eigentlich ist. — Man weiß nur, wie er in Erscheinung tritt. Man vermutet, daß er von Herdinfektionen, z. B. den Gaumenmandeln oder Zahnwurzeln, auch Nierenbecken, Harn- oder Gallenblase, ausgehen kann. Aber auch plötzliche Abkühlung, Zugluft, Nässe und Föhn können Rheumaschmerzen zur Folge haben. Jeder achte Mensch klagt heute über Rheuma-Reißen. Wie kann man sich da rasch helfen? Fürs erste sehr einfach: Besorgen Sie sich in der nächsten Apotheke ein Röhrchen „Spalt-Tabletten" und nehmen Sie 2 Tabletten. Damit können Sie den Rheumaschmerz sehr schnell zum Abklingen bringen. Und darum geht es ja zunächst vor allem. Die „Spalt-Tabletten" haben die Eigenschaft, in wenigen Minuten krampflösend und entspannend auf die Gefäße zu wirken, wodurch die Schmerzen bereits im Entstehen beseitigt werden. Was Sie sonst noch tun können, um Ihr Rheuma zu behandeln, sagt Ihnen der Arzt. Vertrauen Sie ihm und vertrauen Sie auf „Spalt-Tabletten".
Die schmerzstillende Wirkung der „Spalt-Tabletten", auch bei Muskel-, Gelenk- und Nerven-Schmerzen, Hexenschuß, Neuralgie, Ischias usw. ist ja bekannt, daher soll man sie immer im Hause haben.

Die ärztliche Fachpresse schreibt über „Spalt-Tabletten":
„Zentralblatt für Chirurgie", Heft 33/55, (Krankenhausbericht)
Bei sehr starken Schmerzen konnten wir fast ausnahmslos mit 2 „Spalt-Tabletten" eine gute Schmerzlinderung beobachten. Wir haben mit diesem Präparat nie schädigende Nebenwirkungen erlebt. —
„Fortschritte der Medizin" Nr. 7/56
Günstig hat sich (bei Rheumakur) weiterhin die Verwendung eines Mittels mit einer spasmolytischen Substanz gezeigt. Wir benutzten dafür die schon lange bewährten „Spalt-Tabletten".

Deutschlands meistgebrauchte Schmerz-Tablette

Deutsche Wertarbeit für den modernen Haushalt

ANGELA



Preis ab DM 298,–

Tragbare elektr. Nähmaschine

näht · stickt · stopft zuverlässig

Anfragen u. Prospekte beim Fachhandel oder Angelawerk Kappeln/Schlei. Postfach 91/60

Mühelos **schlank** ohne Hungern

NEU durch die hochwirksame u. fettabbauende Zehrcreme FERMENTEX mit Hautverjüngung. Äußerlich anwendbar. Ungesunde, häßliche Fettpolster an Taille, Hüfte, Beine und auch Doppelkinn verschwinden rasch u. mühelos. - Wissenschaftl. erfolgreich erprobt, absolut unschädlich. Begeisterte Dankschr. v. Damen u. Herren. Ihr Über-Gewicht beseitigt die einzigartige Kurpackg. zu DM 15,40 oder Orig. Packg. DM 8,25 - ERFOLGSGARANTIE - Prospekt gratis. Nur echt von

l'orient-cosmetic

Wuppertal-Vohwinkel Postfach 509/8/356

Alle, die von früh bis spät auf den Beinen sein müssen, sollten Fußstützen aus PLEXIDUR tragen. Diese sind federleicht, elastisch, sehr haltbar, abwaschbar, angenehm glatt und schonen Ihre feinen Strümpfe. Sie sind eine Wohltat für Ihre Füße! Orthopädiefachgeschäfte und Orthopädieschuhmachermeister geben Ihnen gern Auskunft, aber achten Sie auf das Kennzeichen **AUS PLEXIDUR.**

Auch Ihre Füße fühlen sich wohler

MIT FUSS-STÜTZEN AUS **Plexidur**

EINGETRAGENES WARENZEICHEN

4257
Gr. 42
Schnitt 17
Bogen D

4256
Gr. 44
Schnitt 15
Bogen C

* 4259
Gr. 40, 44
Schnitt 14
Bogen B

Wir freuen uns aufs Bett

4255 Wunderbar bequem sind die modernen geraden Nachthemden, deren füllige Weite lose den Körper umspielt. In ihnen können wir uns völlig entspannen, ohne eingeengt zu sein. Das rot-weiß gestreifte Nachthemd ist an der Passe mit einer breiten spitzenbesetzten Falbel begrenzt. Kragen in offener Reversform. Stoffverbrauch für Größe 40: etwa 3,25 m, 80 cm breit.

4256 Das einfache Sommernachthemd in loser Passenform ist ganz auf die Wirkung des feinen Bordürenstreifens abgestellt. Kurze Puffärmelchen und flach aufliegender Hemdkragen. Stoffverbrauch für Größe 44: etwa 3,50 m, 80 cm breit, längsgestreift.

4257 Immer mehr rückt auch beim Schlafanzug die dreiviertellange Hose in den Vordergrund. Sommerlich leicht und mit kurzen Ärmeln ist auch das lose Kimonojäckchen. Bunte Biedermeierbörtchen bilden die Abschlußkanten. Stoffverbr. f. Gr. 42: etwa 3,10 m, 90 cm br.

4259 Haben Sie schon einmal in einem „Betthupfer" geschlafen und wissen, wie herrlich frei und leicht man sich darin fühlt? Zum Sommer ist er das ideale „Nachtgewand" und sieht reizend und jung aus. Batist und Wäschespitzchen sind das geeignete Material. Stoffverbrauch für Größe 44: etwa 2,95 m, 80 cm breit. Roter Schnitt.

4255
Gr. 40
Schnitt 13
Bogen B

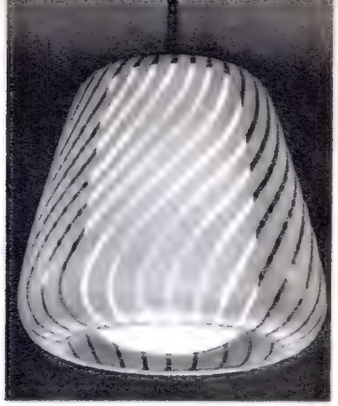
Ein frohes Wochenende!

Der Samstag ist der schönste Tag der Woche.
Schon am Morgen sind wir in fröhlicher Stimmung,
und wir freuen uns auf ein Wochenende,
das nur uns gehört.
Wieviel froher wird es noch, wenn wir „sie"
mit einem bunten Frühlingsstrauß überraschen,
denn

Blumen bringen so viel Freude!

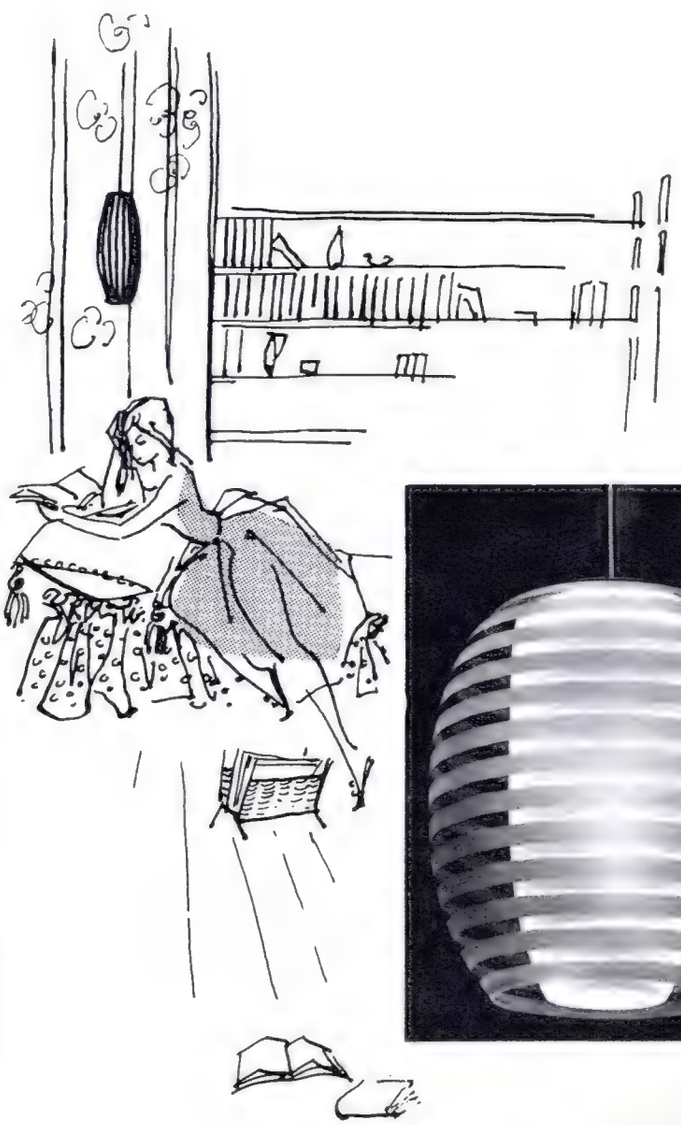
Von klein auf – gut befreundet
mit ELEFANTEN-Schuhen!

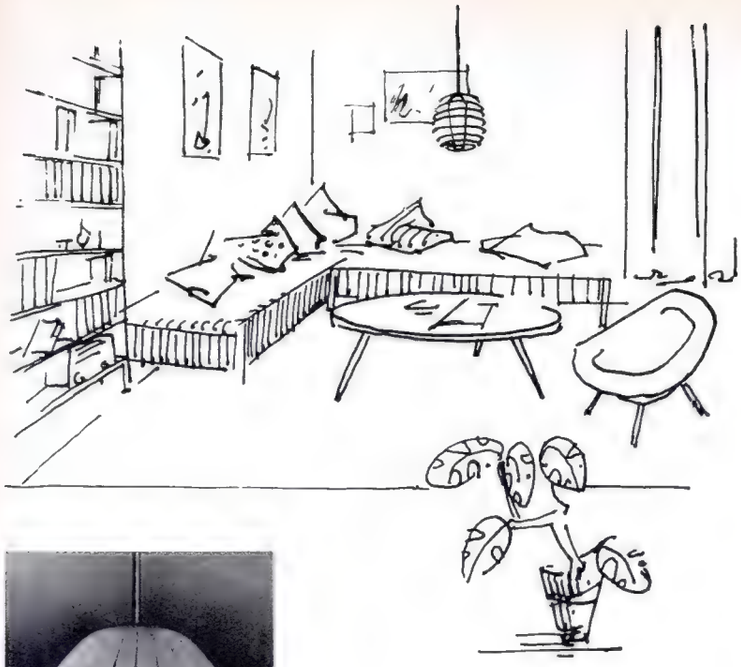
Jugendschuhe

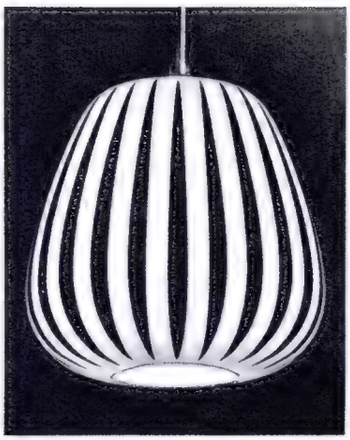


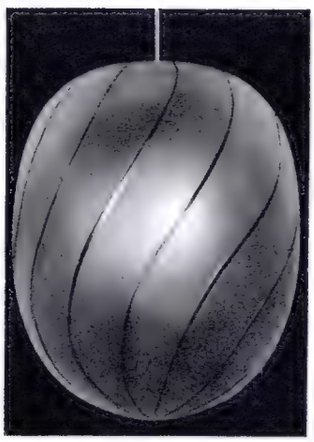
Moderne Leuchten

Wieviel Stilsicherheit zur Auswahl der richtigen Deckenleuchten gehört, merken wir im allgemeinen am deutlichsten, wenn wir uns im Lampengeschäft — Blick nach oben und den Hals verrenkt — dem verwirrenden „Wald" der über uns schwebenden Lampen und Leuchter gegenübersehen. Je vielseitiger das Angebot ist, um so schwerer fällt uns die Entscheidung. Zu einem ausgesprochenen Stilzimmer die passende Beleuchtung zu finden, ist meist leichter, weil man sich von vornherein auf ganz bestimmte Lampentypen festlegen kann. Kritischer wird es dagegen, wenn eine moderne Lampe für neuzeitliche Möbel zur Diskussion steht. Nicht alles, was sich „modern" nennt, ist unbedingt schön. Und gerade bei der Wahl der Lampe kann man schnell gegen die Gemütlichkeit sündigen, wenn die Lichtquelle zu abstrakt oder zu konstruiert und dadurch unpersönlich wirkt. Klare Formen mit ruhiger Musterung sind für Lampen, die sich in ein modernes Zimmer einfügen sollen, immer wieder am schönsten. Sie sind zweckentsprechend und gleichzeitig ein unaufdringlicher Schmuck — für die Wohnung also genau das, was die „Accessoires" für die elegante, harmonisch abgestimmte Kleidung bedeuten.



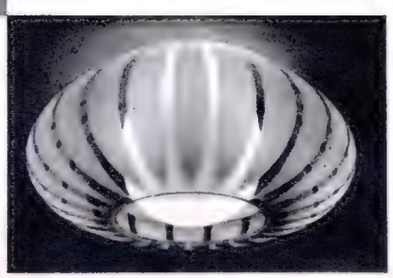






Die gezeigten Glasleuchten wurden von den Glashüttenwerken Konstein ausgeführt.

Entwurf: Heinrich Fuchs, Konstein.



Rx 5003

Jetzt sind Sie noch frisch, aber...

...aber sind Sie auch sicher, daß diese Frische Sie den ganzen Tag begleitet? Körpergeruch kann bei jedem auftreten. Selber merkt man es nie. Und die anderen mögen es nicht sagen selbst der beste Freund nicht. Gehen Sie darum sicher — waschen Sie sich mit Rexona. Diese herrliche Toiletteseife erfrischt und reinigt nicht nur für den Augenblick — sie sorgt noch lange nach dem Waschen für körperliche Frische von Kopf bis Fuß. Der Schaum wird abgespült — die Frische aber bleibt. Regelmäßiges Baden, Waschen oder Duschen mit Rexona macht Sie sicher für den ganzen Tag.

...mit Rexona sind Sie immer frisch von Kopf bis Fuß

frisch – und frei von Körpergeruch

Ein bescheidener Blütenzweig – einige anspruchslose

(1) Ein schönes altes Stielglas paßt zu romantischen Sträußchen. Vergißmeinnicht und Maiglöckchen, lose und verspielt wie zufällig eingestellt, verraten die liebevoll ordnende Hand ihrer Besitzerin.

(2) Tulpen und Osterglocken, zwei so bekannte Blumen, werden häufig in ihrer Eigenart falsch verstanden. Diese farbenfrohen ländlichen Blumen gefallen in Ton- oder Krakelee-Gefäßen.

Blumen, die lichten Freunde des Alltags, verstehen es mehr denn je, durch ihre stille Schönheit Freude und Besinnung in unser gehetztes, unruhiges Dasein zu bringen. Ein Heim ohne Blumen, blühende Pflanzen oder Grüngewächse entbehrt der letzten persönlichen Behaglichkeit. Welche Frau freute sich nicht über einen Blumenstrauß und hätte nicht Gefallen daran, ihn besonders liebevoll einzustellen und zur Geltung zu bringen.
Wie oft geschieht es aber, daß Blumen und Vase nicht die gewünschte Harmonie bilden, und wir überlegen, woran es wohl liegen mag. Unser kleiner Bericht soll Ihnen zeigen, wie Sie des Rätsels Lösung finden.

ANKER VELOURS- UND HAARGARN-TEPPICHE

bekannt - bewährt - behaglich

Bezug durch die einschlägigen Geschäfte

ANKER-TEPPICH-FABRIK · GEBRÜDER SCHOELLER · DÜREN/RL.

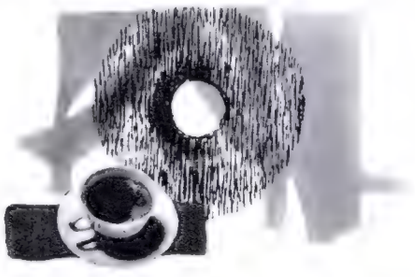
ANKER-TEPPICHE
» in Qualität verankert «

seit mehr als 100 Jahren

Abends Gäste? —

Dann KAFFEE HAG

Er regt an, ohne aufzuregen — jeder verträgt ihn.



Schön anliegende Ohren

Wenn Sie wüßten, wie einfach es ist, abstehende Ohren n. d. mod. A-O-BE-Verfahren i. 5 Min. selbst unsichtbar anliegend zu formen, wären Sie begeistert!
Preis kompl. DM 9.80 + Nachn. (Illustr. Prospekt gratis) Lieferung auch ins Ausland
„A-O-BE-Labor, Abt. N 3, (22a) Essen, Schließf. 68

dauerhaft **enthaart**

durch *Orient-Haarex* mit Wurzelwirkung. Damenbart, häßliche Bein- und Körperhaare werden in **3 Min.** schmerzlos und so radikal beseitigt, daß *Orient-Haarex* auch bei stärkster Behaarung sofort hilft. Täglich begeisterte Anerkennungen über Dauererfolge. Weltbekannt, unschädlich und fachärztlich erprobt. Kurpackung 9,20, o. stark 9,80, Original-Packung 4,85. ERFOLGSGARANTIE - Prospekt und Beratung gratis. Nur echt vom Alleinhersteller.
Orient-cosmetic
Wuppertal-Vohwinkel, Postfach 509/9/356

Wenn die Haut juckt...

sind oft wichtige Hautfunktionen gestört. Die Haut ist dann empfänglich für Ekzeme, Flechten, Pickel, Ausschlag und Wundsein. LEUPIN-Creme und -Seife stärken die Abwehrkraft der Haut und schützen vor neuen Störungen. Damit schwindet auch der Juckreiz. LEUPIN-Tee unterstützt die Hautfunktion von innen her: er reinigt Blut und Darm. LEUPIN-Puder mit 5 hautwirksamen Wertstoffen.

Leupin

Über 40 Jahre bewährt — In Apoth. u. Drogerien

Melanda

hilft Wäsche und Binden sparen.

In allen Drogerien und Sanitätsgeschäften.

Das elegante Melanda-Häschen mit der unzerreißbaren Einlage.

Frühlingsblumen in der richtigen Vase schenken uns Glück

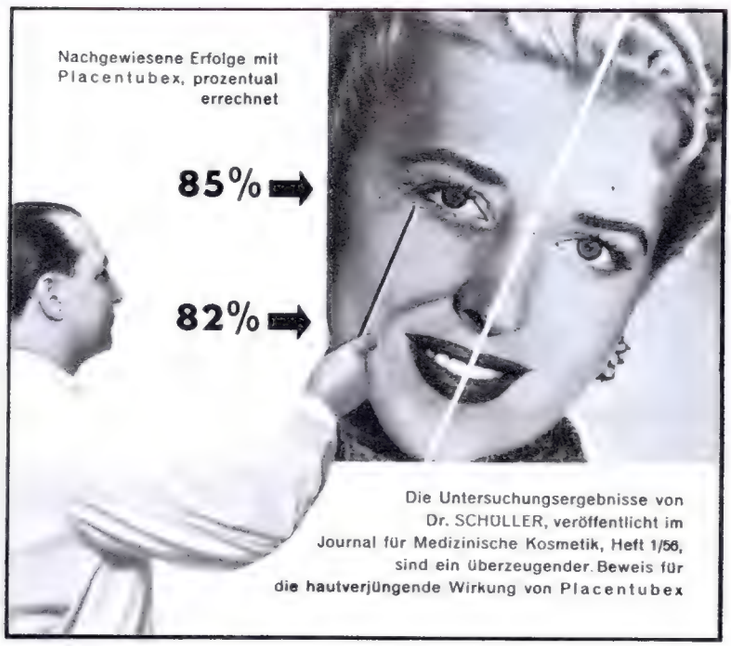
(4) Not macht erfinderisch! Der reizende Blumenübertopf eignet sich vortrefflich als stilechte Vase. Da er leider unten ein Loch hat, wird eine alte Kristallvase hineingeschmuggelt. Kugelrunde Sträußchen, wie das alte Biedermeierbukett, sehen besonders hübsch darin aus.

(3) Die zarten, biegsamen Zweige des Ginsters in ihren bizarren Linien eignen sich für moderne Keramikvasen, deren eigenwillige Formgebung den Charakter der Zweige noch unterstreicht.

(5) Ländlich kurze Blumensträuße finden in rustikalen Keramikkrügen eine neue passende Umgebung. Zu den bunten Farben des Straußes wird ein glatter, matt getönter Krug gewählt.

(6) Die edle Form des Kruges, dessen ornamentales Muster schon das Augenmerk auf sich zieht, verträgt nur sehr zurückhaltende und langstielige Blüten. Fresien oder Rispen mit ihren langen, schmalen Blättern, auch spanische Iris passen sich dem Stil der Vase an. Farblich sehr reizvoll sind die beerenbesetzten Zweige des Sanddorns, doch können diese leicht zu steif wirken.

(7) Forsythien sind meist die ersten blühenden Boten des Frühlings in unserem Heim. Hier kommt es auf die Wirkung des einzelnen Zweiges an, und ein ganzer Armvoll dieser Sträucher vermag nicht soviel auszudrücken wie ein einziger formschöner Zweig. In Bodenvasen oder schlanken Krügen sind sie ein dekorativer Zimmerschmuck, der eine ruhige Umgebung verlangt.



Wissenschaft im Dienst der Schönheit

Eine Haut wie neugeboren ...

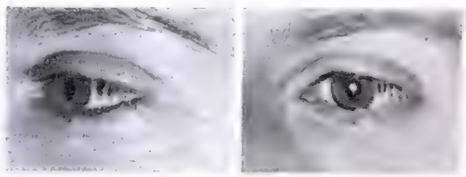
Die Haut einer Frau soll ihr Geburtsjahr verschweigen. Die Jugendlichkeit, die aus einem weiblichen Gesicht strahlt, soll natürlich und echt sein. Sie braucht die Kräfte der Natur, um sich jung zu erhalten oder — wieder jung zu werden. Die Wissenschaft hat eine Kraftquelle entdeckt, die sich mit keiner anderen vergleichen läßt. Es ist die Placenta, ein Organ, mit dessen Hilfe das werdende Lebewesen ernährt wird. Nirgends sonst in der Natur findet sich eine solche Konzentration von Vitaminen, Fermenten, Eiweißbausteinen und anderen biologischen Wirkstoffen.

Der Gedanke, diese Kraftquelle nicht nur der Medizin, sondern auf direktem Wege der weiblichen Schönheit — dem uralten Traum von ewiger Jugend — dienstbar zu machen, lag nahe.

Die Verwirklichung gelang einem bekannten deutschen Erfinder durch die von ihm entdeckte patentierte Salbengrundlage „Serol", die von der Haut gierig aufgesogen wird und — wie sich exakt nachweisen läßt — vermischt mit Placenta-Extrakt sogar in die tiefen Hautschichten, bis in die sogenannte Lederhaut, gelangt. Serol macht also für die Wirkstoffkräfte der Placenta die Straße frei. So entstand Placentubex.

Sorgfältige ärztliche Untersuchungen stellten einwandfrei fest, daß Gesichter — mit Placentubex behandelt — sich auffallend wandelten; sie wurden klarer, straffer, geformter, sie zeigten eine gesunde Hautspannung, und — was geradezu überraschend war — Fältchen, Krähenfüßchen, die Sorgenkinder jeder kosmetischen Behandlung, glätteten sich, vielfach verschwanden sie ganz. Diese Wirkung war vor allem an den Augen- und Mundwinkeln zu sehen, also da, wo das Alter der Haut am raschesten sichtbar wird. Die Ergebnisse erregten auf den großen internationalen Kosmetik-Kongressen beträchtliches Aufsehen. Man sprach von einem „Wendepunkt in der Kosmetik" und einer neuen Epoche in der Schönheitspflege. Jede Frau, gleich welchen Alters, kann sich diese große kosmetische Errungenschaft zunutze machen, denn die Anwendung von Placentubex ist denkbar einfach.

Dr. L. H. Grünwald



Augenpartie vor und nach Placentubex-Behandlung, veröffentlicht im Journal für medizinische Kosmetik, Heft 1/56. (Hersteller Merz & Co · Frankfurt am Main Berlin · Zürich)

What Fashion decrees -
VILENE achieves

Ce que la mode veut -
VLISELINE le peut

Mode wechselt -
VLIESELINE bleibt

Vlieseline die isoelastische Vliesstoffeinlage

Carl Freudenberg K.G.a.A., Viledon-Werk, Weinheim a.d.B.

Tippen Sie mit in unserem MODE-TOTO

Mode TOTO

Unser Mode-Toto, dieser einzigartige Geschmackstest mit der Wahl des burda-Glücksmodells, bietet Ihnen jeden Monat die beste Gelegenheit, Ihren sicheren modischen Geschmack zu prüfen, und dazu die großartige Chance, einen der wertvollen Preise

2 Nähmaschinen und 40 schöne Kleiderstoff-Coupons

zu gewinnen. Monat für Monat erreichen zwei Glückwunschtelegramme und vierzig Briefe mit der glückbringenden Nachricht eines Gewinnes die jeweiligen Preisträgerinnen, und wenig später können die bereits angekündigten Preise von ihren freudestrahlenden Gewinnerinnen in Empfang genommen werden.

Es ist auch für uns jedesmal von neuem mit Spannung verbunden, wenn es an die ersten Auszählungen der Toto-Tips geht und sich allmählich das „Glücksmodell" abzeichnet. Manchmal liegt gleich von Anfang an ein bestimmtes Kleid an der Spitze. Es kommt aber auch vor, daß sich das Ergebnis von Tag zu Tag ändert, und erst die allerletzten Einsendungen am Stichtag den Ausschlag geben.

Welches Kleid wird „Glücksmodell" aus diesem Heft?

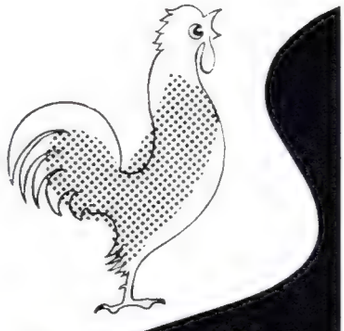
Schreiben Sie uns, welches Kleid Ihnen am besten gefällt! Vielleicht ist gerade Ihr Tip ausschlaggebend für die Wahl des burda-Glücksmodells Heft 4 — und vielleicht sind gerade Sie diesmal bei der Endauslosung am 16. Mai vom Glück begünstigt!

Eine Welt voll Vertrauen

bringt Ihnen Ihr Kind entgegen. Bewahren Sie es darum vor Schmerz von Anfang an: geben Sie schon dem Baby Penaten-Schutz gegen das quälende Wundsein, helfen Sie dem Schulkind bei allen kleinen Verletzungen mit der rasch wirksamen Penaten-Creme; bei rauher und rissiger Haut, bei Sonnenbrandschäden, Frostbeulen, Verbrennungen, Unreinheiten und allen entzündlichen Prozessen der Haut. Penaten-Creme bleibt für alt und jung der bewährte Helfer.

PENATEN

Penatenpuder *Creme* Penatenöl



So sicher wie am Morgen der Hahn kräht, wirkt das bewährte, vielseitig zusammengesetzte Abführmittel

HEUMANN Fertigmittel

Lax-Ompin

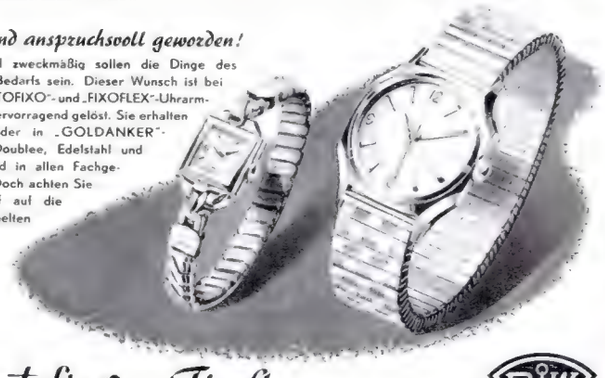
Balsamische Pillen

Zur Regulierung der Darmtätigkeit und des Stoffwechsels. Auch bei Dauergebrauch unschädlich, da vorwiegend aus pflanzlichen Stoffen hergestellt.

Nur in Apotheken erhältlich.
45 Dragées DM 1.85

Wir sind anspruchsvoll geworden!

Schön und zweckmäßig sollen die Dinge des täglichen Bedarfs sein. Dieser Wunsch ist bei den „ELASTOFIXO"- und „FIXOFLEX"-Uhrarmbändern hervorragend gelöst. Sie erhalten diese Bänder in „GOLDANKER"-Walzgold-Doublee, Edelstahl und 14 kt. Gold in allen Fachgeschäften. Doch achten Sie beim Kauf auf die eingestempelten Marken.



Elastofixo und *Fixoflex*

RW

UHRARMBÄNDER VON

Unsere Bedingungen:

Schreiben Sie die Nummer des nach Ihrer Meinung schönsten Modells auf eine Postkarte. Titel und Schlagermodell sind vom Mode-Toto ausgenommen. Benützen Sie diese Karte jedoch zu keinerlei anderen Mitteilungen (Einsendungen im Briefumschlag sind nur aus dem Ausland zugelassen). Adressieren Sie diese Karte an den Modenverlag Aenne Burda, Offenburg in Baden; Kennwort: Mode-Toto 4/1957. Vergessen Sie nicht, Ihre Adresse, Beruf und Alter anzugeben. Bitte achten Sie darauf, daß die Einsendung nicht als Drucksache, sondern als Postkarte frankiert werden muß. Einsendeschluß für Heft 4 ist der 15. Mai 1957. Die Auslosung erfolgt am 16. Mai. Veröffentlichung der Preisträgerinnen Heft 7/1957. Die Auslosung findet durch die Verlagsleitung statt. Die Entscheidung ist unanfechtbar. Angestellte unseres Verlages sind von der Beteiligung ausgeschlossen.

burda-Glücksmodell in Heft 1 wurde das elegante Nachmittagskleid 4010

Eindeutig wurden diesmal die Farbfotos auf die Plätze verwiesen. Das überraschende Ergebnis zeigt, daß die zwei am häufigsten genannten Kleider unter den Schwarzweiß-Aufnahmen zu suchen sind. Glücksmodell: 4010; mit einigem Abstand, aber immerhin an zweiter Stelle: 4011. Wir freuen uns mit den Gewinnerinnen und gratulieren auf das herzlichste. Die Namen der Preisträgerinnen sind in der Arbeitsbeilage veröffentlicht.

Schöne Handarbeiten
mit
MEZ
Handarbeitsgarnen

So
sollen Eierkuchen sein!

So lecker, so locker, das muß mit Palmin gebacken sein. Es zerfließt sofort in der Pfanne und wird schnell heiß. Und dann den Teig hinein. Palmin schließt die Teigporen im Nu. Daher wird jeder Eierkuchen außen goldbraun und innen so locker!

Ja, so gut wird's erst mit Palmin:
Außen goldbraun – innen locker!

Ein kleiner Tip:

Das Kochbuch KOCH MIT schickt Ihnen die Palmin-Gesellschaft, Hamburg 1, Postfach, für 60 Pfennig in Briefmarken.

...man braucht eben Palmin!

Modeberatung

Die Devise der neuen Hutmode: Jede Frau eine Königin

Typische Kronenform aus sektfarbenem Bakustroh. In der gleichen Farbe ist auch die Garnitur aus Tüll und Tupfenschleier gehalten.

Fast schwerelos wirkendes Modell für den Hochsommernachmittag. Mit leichter Hand wurde weißer Organza um die Kopfplatte aus pastellbunten Federchen drapiert.

Hohe Kronentoque aus feuerrotem Bakustroh — apart kontrastiert von der mandelgrünen Organzadrapierung mit weißen Tupfen.

„Begum"-Krone aus quittengelbem Stroh. Unter dem breit ausladenden Rand bleiben Augenbrauen und untere Stirnhälfte frei

Die schwarz-weiße Schleiergarnitur dieser Toque gibt einen neuen Farbeffekt zum wasserblauen Grundton des Sisalstrohs.

Flaches Barett aus Parabuntalstroh in den Farben Elfenbein und Quitte.

Ein abendliches Modell aus silbergrauem Wollrips. Die Garnitur lenkt den Blick auf die fein gefältelte Kopfdrapierung.

Die Hutmode für den Frühling und Sommer 1957 hat ihre Schöpfungen unter die sehr treffende Bezeichnung „Kronenlinie" gestellt. In der Tat „thronen" die bezaubernden Gebilde aus federleichtem Exotenstroh, aus Leinen, Seide und Organza, aus feiner Wolle und aus langhaarigen Strohmelusines höchst anmutig auf den Köpfen ihrer Trägerinnen und verlangen eine „königliche" Haltung. Die Tendenz des damenhaften Lady Look kommt so auch in der Hutmode zum Ausdruck. Gegenüber den Modellen der vergangenen Wintersaison ist keine entscheidende Wandlung festzustellen; wir würden uns auch nur ungern von dem sich als überraschend kleidsam erwiesenen Stil trennen. Die neuen Hüte präsentieren sich jedoch weniger schwer, verfeinert im Detail und alles in allem frühlingsfrisch verjüngt. Dem Frühling zuliebe wird die herbe Strenge, die die Wintermodelle kennzeichnete, gemildert, und auch die Art des Tragens hat sich ein wenig geändert. Waren die Hüte der vergangenen Saison tief in die Stirn gerückt, so bekommen sie jetzt einen kleinen unternehmungslustigen Schubs nach hinten — gerade soviel, daß die Hälfte der Stirn freigegeben wird, und gerade so wenig, daß die Würde der Lady 1957 gewahrt bleibt. Ein Teil der „Kronenmodelle" darf sogar sommerlich-kokett schräg sitzen, und zwar nach rechts geneigt, damit dem Begleiter zur Linken der Ausblick aufs Profil seiner Angebeteten nicht verwehrt werde. Zur geraden und zur leicht schrägen Kronenform gesellt sich in reizvollem Gegensatz das flache Barett mit breit geschwungenem Rand. Wie bei den Kronenmodellen bestimmt auch hier das Material Tageszeit und Gelegenheit, die Form selbst ist nicht an die Stunde gebunden. Man begegnet ihr beim Tagesanzug ebenso wie als Ergänzung zum anspruchsvollen Cocktailmodell. Unter den diesjährigen Sommerfarben hat auch die Hutmode Weiß und Beige zu ihren Favoriten erkoren, und zwar in den feinsten Nuancierungen vom strahlenden reinen Weiß über gebrochene Töne bis zur letzten Beige-Steigerung, dem tiefen Kokosbraun. Für den Ausgleich nach der lebhafteren Richtung sorgen ein frisches Geranienrot und bemerkenswert viele zarte Blauschattierungen.

Bereiten Sie sich bis zum nächstenmal auf einen großen (Gedanken)-Sprung vor — von den Hutschaufenstern unserer Breiten geht's in südliche Regionen, zu einer kurzen, aber um so verlockenderen Vorschau auf die Bademode 1957!

Ihre Modeberaterin *Irene*

burda-Modendienst Schreiben Sie an Frau Irene, wenn Sie modische Probleme haben, sie wird Sie gern beraten. Machen Sie Angaben über Ihr Alter, Ihre Größe, Ihr Körpergewicht, Ihre Haarfarbe usw., und schicken Sie möglichst ein Foto mit, damit Frau Irene einige Anhaltspunkte hat. Schneiden Sie den Gutschein aus, und fügen Sie ihn mit 50 Pf (für Porto und Schreibauslagen) Ihrer Anfrage bei. Diese richten Sie an Modeberaterin Frau Irene, Modenverlag Aenne Burda, Offenburg/Baden.

GUTSCHEIN
für eine
Modeberatung
Gültig bis zum 30. 4. 1957

Sämtliche Modelle wurden vorgeführt auf der richtungweisenden Modellschau der Arbeitsgemeinschaft „Hut".
Fotos: Wolff (2), Haenchen (1), Riederer (1), Aschenbroich (1)

Exklusiv-Modelle

* 4260
Gr. 42, 44

4260 Weich fließen die duftigen Stoffe dieser Saison und verlangen Eleganz und Anmut. Zart umhüllt der kirschrote Chiffon die Figur und läßt in seiner Transparenz die Haut durchschimmern. Ein einseitiger Blütentuff unter der Brust betont die kurze Taille. Das elegante Kleid für festliche Stunden. Stoffverbrauch für Größe 44: etwa 10,75 m Chiffon, 2,40 m Taft, je 90 cm breit.

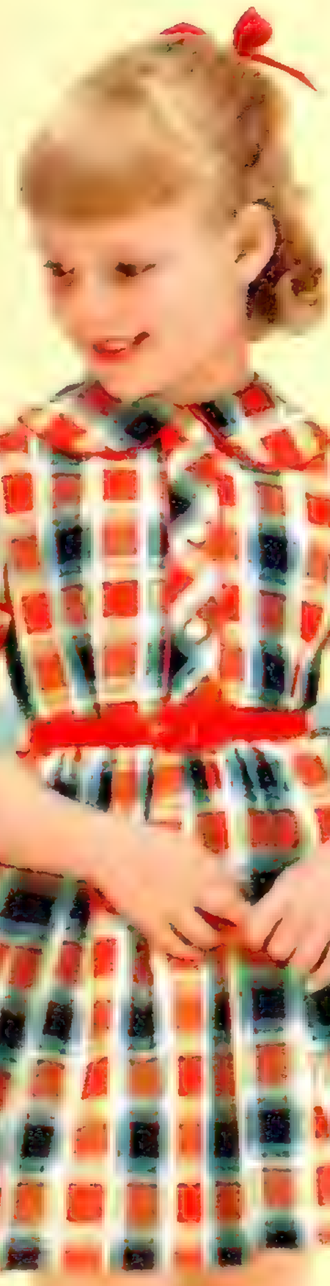
4261 Ein zarter Traum aus blütenbesticktem Perlon. Lampion, verschlungene Gartenwege und eine zärtliche Melodie zaubern die Atmosphäre eines Sommernachtsfestes. Die schwingende Weite des Rockes unterstreicht Anmut und Grazie seiner jugendlichen Trägerin. Miederartig umschließt eine breite, gefältelte Schärpe die Taille. Stoffverbrauch für Größe 40: etwa 3,60 m, 90 cm breit, längsgemustert, 0,70 m für die Schärpe, 90 cm breit.

* 4261
Gr. 38, 40

Die Schnitte zu unseren Exklusivmodellen sind nicht auf dem Schnittbogen. Beachten Sie bitte unseren Schnitthinweis auf Seite 58.

Mutti näht für uns zum Osterfest!

4274
6—8 Jahre
Schnitt 17
Bogen A



4272
14 Jahre
Schnitt 19
Bogen A

4268
9—11 Jahre
Schnitt 12
Bogen A

4275
2—3 Jahre
Schnitt 18
Bogen A

4263
1—2 Jahre
Schnitt 11
Bogen A

4262 Breite, farbige Streifen bestimmen den Charakter des sommerlichen Waschkleides, in dem unsere großen Schulmädchen immer hübsch und frisch aussehen. Dem Röckchen ist in Hüfthöhe eine Blende aufgesetzt.

4263 Die ersten Schritte unternimmt das kleine Schwesterchen in einem lustig gepunkteten Hängerchen. Passe und Flügelärmel sind mit Litzen und Zackenlitzen verziert. Das weiße Garniturkrägelchen macht das Kleid noch freundlicher.

4264 Zwei rechte Lausbuben sind die Geschwister in ihren gestreiften Sommeranzügen. Wunderbar läßt es sich in der kurzen Hose und losen Jacke herumtollen. Praktisch die großen aufgesetzten Taschen.

4265 Das karierte Blüschen unseres kleinen Kavaliers ist an der Passe mit Smok verziert. Die langen Ärmel sind in Bündchen gefaßt.

4273
5—7 Jahre
Schnitt 16
Bogen A

4242
7—9 Jahre
Schnitt 9
Bogen A

4270
10—12 Jahre
Schnitt 14
Bogen A

4271
10—12 Jahre
Schnitt 15
Bogen A

4276
8—10 Jahre
Schnitt 15
Bogen B

4262
11—13 Jahre
Schnitt 10
Bogen A

4269
4—5 Jahre
Schnitt 13
Bogen A

4267
4—5 Jahre
Schnitt 20
Bogen D

4265
2—3 Jahre
Schnitt 18
Bogen D

4266
2—3 Jahre
Schnitt 19
Bogen D

4264
4—5 Jahre
Schnitt 16
Bogen C

Die Angaben für den Stoffverbrauch zu den Modellen auf diesen Seiten finden Sie bei den Nähbeschreibungen.

4264
6—8 Jahre
Schnitt 17
Bogen C

4266 Das Höschen dazu ist aus farbigem Popeline gearbeitet und wird in der Taille der Bluse aufgeknöpft. Der breite Gürtel ist durch Schlaufen geleitet.

4267 Ein reizendes Festkleidchen für kleine Mädchen. Streublümchen und Smok machen es duftig und wertvoll. Rückwärts hält eine Bindeschärpe die Weite zusammen.

4268 Sommerlich heiter ist das kleine Waschkleid, dessen Streifendruck durch Röschen aufgelockert wird. Ausschnittpasse und Rockansatz sind durch einfarbige Blenden betont.

4269 Lustiger Schottenstoff entspricht besonders dem kindlichen Stil unserer kleinen Lieblinge. Dem weiten Röckchen ist ein schrägkarierter Volant angesetzt. Frisch und adrett der weiße Ausputz.

4270 Das Sporthemd für Knaben zeigt die moderne Kragenform. Zu den kurzen Ärmeln mit Aufschlag eine einseitig aufgesetzte Brusttasche.

4271 Immer praktisch und für jede Jahreszeit zu Pullovern oder Hemden zu tragen ist die kurze graue Flanellhose.

4272 Unseren Backfischen wird das karierte Waschkleid gefallen. Originell die Schließengarnitur am Ausschnitt. Der Rock ist in weiche Falten gelegt.

4273 Zum bunten Schottenkleidchen mit weitem eingekraustem Rock wird ein roter Lackgürtel getragen. Verschlußblende und Ärmelaufschläge sind im Schrägfadenlauf gearbeitet.

4274 Ein duftiges Wölkchen ist das Festkleid aus weißem Perlon. Als besonders reizvoller Schmuck bunte Biedermeierbörtchen.

4275 Aus einem lustigen Bordürenstoff ist das Hängerkleidchen für die Kleinsten genäht. Rote Zackenlitzen schmücken den Halsausschnitt, die runde Passe und das aufgesetzte Täschchen.

4276 Dem feuerroten Leinenkleid sind einfache Margeriten aufgestickt. Das Röckchen ist in mäßiger Weite gehalten. Mustervorzeichnung Nr. 953 f. d. Stickerei auf der Beilage.

4242 Zeigt her eure Füßchen . . .!, aber auch das reizende Sommerkleidchen kann sich sehen lassen. Die runde Passe und die Täschchen am weiten Rock sind mit Wäschespitzen besetzt.

Die bunte Rezeptseite

„Rund um das Osterlamm“

Lammragout (1)

Von einem kleinen Lamm werden die Rippen- und Bauchstücke ausgelöst und in kleine Stücke geschnitten. Dann schneidet man 3—4 Zwiebeln in Ringe und läßt sie in Fett andämpfen; dazu gibt man eine Prise Paprika, 1 Eßlöffel dickes Tomatenmark und hierauf das Fleisch. Man gießt nach kurzem Durchgaren mit ein wenig Wasser und Rahm auf und fügt Salz, gehackte Kräuter, einige Lauchstücke und Essig-Zwiebelchen dazu. Das Ragout wird fertiggekocht, mit Petersilie überstreut und gleich im Topf serviert.

Lammpilaf mit Reis (2)

Etwa ¾ kg Lammfleisch von der Schulter oder auch ein Bauchstück schneidet man in Würfel und schmort es mit einer fein aufgeschnittenen Zwiebel in heißem Fett kurz an. Gleichzeitig röstet man 100 g Reis in wenig Fett kurz an, gibt ein Stückchen feingeriebene Zwiebel, 2 Tassen Fleischbrühe, ½ Lorbeerblatt und eine gute Messerspitze Safran und Salz dazu. Wenn der Reis weich ist, nimmt man das Lorbeerblatt heraus und rührt das Fleisch samt Soße darunter. Man gießt noch 1 Glas Weißwein dazu, schmeckt den Pilaf mit Suppenwürze ab und türmt ihn auf eine heiße Platte. Darüber gießt man etwas Tomatensoße. Die Platte wird mit Petersilie oder Kresse verziert.

Lammnierchen am Spieß (3)

2 dicke Weißbrotscheiben werden mit ein wenig Butter in der Pfanne hell angeröstet. Man nimmt sie dann heraus und gibt 3 aufgeschnittene Zwiebeln in das Fett und läßt sie darin goldbraun schmoren. Diese Zwiebelringe legt man links und rechts auf eine gut vorgewärmte Platte. Hierauf schneidet man kleine Hammel- oder Lammnierchen so in der Mitte durch, daß sie an der unteren Seite noch zusammenhängen. Man klappt sie auf und brät sie in der Pfanne oder auf dem Grill in wenigen Minuten durch. Die Nieren werden mit je einem Spießchen durchstochen, an dessen oberes und unteres Ende man ein Radieschen oder einen Tomatenschnitz steckt. Auf die Nieren legt man eine schmale, nicht zu dicke Scheibe Käse, auf diese streut man in der Mitte Paprika und rechts und links eine Reihe Schnittlauch. Nun werden die Spießchen rasch bei Oberhitze überbacken, auf die Weißbrotscheiben gelegt und mit den Zwiebeln, die man mit Petersilie garniert, möglichst heiß aufgetragen.

Gebräunter Kitzschlegel (4)

Ein kleiner Lamm- oder Kitzschlegel wird kurz in Salzwasser vorgekocht, dann herausgenommen und abgerieben. Hierauf reibt man ihn mit Salz und zwei gehackten Wacholderbeeren ein, paniert ihn mit Mehl, Ei und Bröseln und brät ihn auf allen Seiten in heißem Fett goldbraun. Während des Bratens wird der Schlegel mit Butter übergossen. Ist er fertig, so wird er quer über eine Partie gekochten Spargel gelegt. Um den Knochen gibt man eine aus weißem Papier geschnittene Manschette. Zuletzt garniert man die Platte noch mit Tomaten und Petersilie.

Holländisches Osterbrot (5)

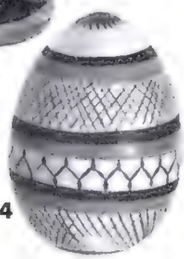
35 g Hefe werden in etwas lauwarmer Milch mit einem halben Kaffeelöffel Zucker aufgelöst und in die Grube von 400 g erwärmtem Mehl gegeben. Wenn dieser Vorteig gegangen ist, fügt man 2 Eier, 30 g zerlassene Butter, 100 g Zucker, 1 Prise Salz und so viel Milch hinzu, daß ein fester Teig entsteht. Der Teig wird nun sehr gut verschlagen; zuletzt gibt man 200 g gewaschene und wieder leicht übertrocknete Korinthen, 150 g Rosinen und je 25 g Zitronat und Orangeat dazu. Man kann nach Belieben auch noch mit etwas geriebener Zitronen- oder Orangenschale oder mit 1 Kaffeelöffel Ingwerpulver würzen. Der neuerdings gegangene Teig wird in eine gut gefettete Kastenform gefüllt; nach nochmaligem Gehen wird das Brot mit Eidotter bestrichen und 50 Minuten bei Mittelhitze ausgebacken. Solange es noch warm ist, wird es mit Butter bestrichen.

1

2

3

Für den Ostertisch



4

Bunter österlicher Schmuck gibt unserem festlich gedeckten Tisch die heitere Stimmung dieser Frühlings-Feiertage. Ein Strauß Kätzchen mit buntbemalten Holzglocken und Eiern oder die reizenden Figürchen mit Hasen und Blumen beleben den Tisch. Sehr originell ist auch der Miniatur-Entenzug aus Holz. Vögelchen und Küken zieren die Serviettenringe. Leckere Vorspeisen servieren wir in dem dreiteiligen Keramikkabarett im Körbchen. Als Überraschung eine buntbemalte Spanschachtel in Eiform, deren Inhalt dem Großmut des Osterhasen überlassen bleibt.
Abb. 1 u. 6 Firma Ilse Risch, Hildesheim. Abb. 2, 3, 4, 7 Firma Käthe Bauer, Nürnberg.

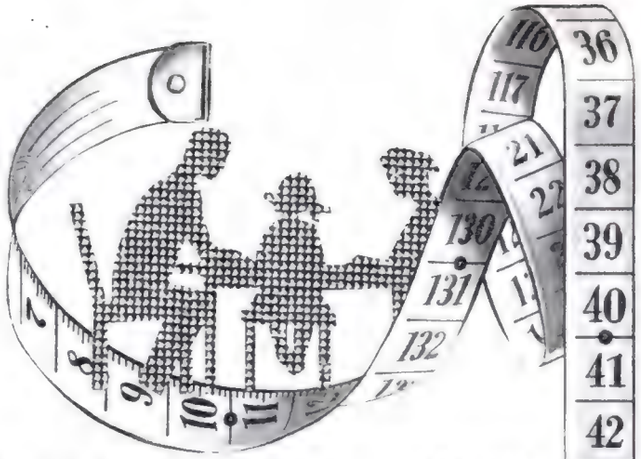
5

6

Abb. 5 Wächtersbacher Steingutfabrik. Abb. 8 Lamberty-Werkstätten, Oberlahr/Westerwald.

7

8



Ernährung nach Maß?

Warum nicht!
Sie ist der beste Zuschnitt für Ihr Wohlbefinden.

Aus den vergangenen Mangeljahren und dem gegenwärtigen Überfluß können wir die Lehre ziehen, daß eine naturgemäße Lebensweise uns am besten dient.

Die richtige Fettnahrung ist da von ganz ausschlaggebender Bedeutung. Weshalb findet die

EDEN-PFLANZENMARGARINE

so viele Freunde - ja, immer neue Freunde?

EDEN wird aus hochwertigen und leichtverdaulichen Pflanzenfetten hergestellt, ist garantiert hartfettfrei und enthält keine Konservierungsmittel und chemischen Farb- oder Aromazusätze, wohl aber das biologisch wichtige Weizenkeimöl mit seinen fettlöslichen Vitaminen, die Vitamine A und D und lebenswichtige Spurenelemente. Auch im Rahmen ärztlicher Diätvorschriften nimmt sie eine hervorragende Stellung ein.

EDEN-PFLANZENMARGARINE

so gesund wie die Natur selbst.

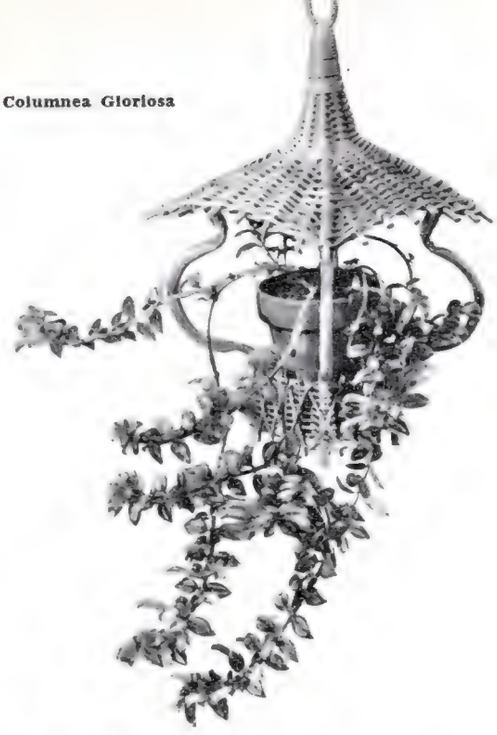
Jedes Reformhaus führt sie.

Die kluge Frau spart Zeit und Geld, wenn sie „burda-Moden" wählt!

Magenschmerzen unnötig?

Ja — in sehr vielen Fällen! Wenn z. B. zu fette Speisen oder zu kalte Getränke die Ursache sind, dann sollte sich jeder zu helfen wissen: mit dem echten KLOSTERFRAU MELISSENGEIST. Nach Gebrauchsanweisung genommen, bringt er erfahrungsgemäß rasche Hilfe — auch bei Beschwerden von Kopf, Herz u. Nerven!

Blumenpflege im April



Columnea Gloriosa

Allgemeines

Wie schon in der Märznummer beschrieben, gibt es für die sorgsame Blumenmutter mit Beginn des Frühlings wieder mehr zu tun. Für die Pfleglinge im Zimmer und im Keller ist die Winterruhe vorbei. Zum Umtopfen, Stutzen (zurückschneiden), Stecklingsetzen usw. sei noch erwähnt, daß dies möglichst bei schönem Wetter geschehen soll. Diese kleinen operativen Maßnahmen werden von Wärme und Licht besonders begünstigt, und auch die Weiterentwicklung verspricht größere Erfolge. — Zum Gießen, Spritzen und Düngen läßt sich noch kein generelles Rezept geben, da es von der Witterung abhängig ist, und im wetterwendischen April bedarf es etwas Fingerspitzengefühls, um das rechte Mittelmaß zu treffen. Zuviel Gießen oder Düngen ist aber jedenfalls schädlicher, als darin etwas zurückhaltend zu sein.

Columnea

Von dieser aus dem tropischen Mittelamerika stammenden Pflanzenart erfreuen uns einige mit ihren wunderschönen Blüten. Allerdings können sie nur in geheizten, hellen Räumen leben. Ihre Blütezeit reicht vom Ende des Winters bis in den Sommer. Die hängenden, krautigen Arten sind empfindlicher und machen Schwierigkeiten in der Pflege, wenn man sie weiterkultivieren will. Ein beheizter Wintergarten mit feuchter Luft wäre dazu notwendig. Wesentlich leichter und einfacher ist die strauchige hängende Züchtung, zu der auch die Columnea kevensis gehört. Auch hier muß der Pflanzenfreund noch einiges Fingerspitzengefühl aufbringen, doch wird man bei etwas Geschick durch die herrlichen Blüten der Pflanze belohnt. Die Columnea kevensis besitzt kleine, lederartig glänzende, dunkelgrüne Blätter, die paarweise gegenständig angeordnet sind. Je nach Pflege entwickelt sie an den 30—50 cm langen Trieben eine mehr oder weniger große Zahl großer leuchtend roter Rachenblüten, die zwischen den fast stiellosen Blättchen sitzen. Nach dem Abfallen der Blüte bilden sich kleine, runde, blaßrote Bläschen als Samenstand, die noch wochenlang eine zusätzliche Zierde sind.

Zu ihrem Gedeihen verlangt sie Wärme, etwa 18—20° C, hohe Luftfeuchtigkeit und Halbschatten. In ungeheizten Räumen kann sie über Winter nicht gehalten werden. Da die Pflanze sehr lichtempfindlich ist, verträgt sie direkte Sonnenbestrahlung nur in den Wintermonaten Januar und Februar, sonst bekommt sie vom Sonnenlicht graubraune Flecken an den Blättern. Oft wird diese Erscheinung als Krankheit gedeutet, doch ist Lichtverringerung die einzig wirksame Gegenmaßnahme. — Gedüngt wird normal in 10—14-tägigem Abstand während der Entwicklungszeit mit kalkfreiem Volldünger, 2 Gramm in einem Liter Wasser aufgelöst. Hakaphos ist besonders zu empfehlen. Auch das Gießwasser soll kalkfrei und handwarm temperiert sein. Die Pflanze soll nur sparsam gegossen werden. Sind keine Blüten vorhanden, kann sie zwischendurch auch ein paar Tage trocken stehen. Besonders im Winter bei tieferen Temperaturen ist dies ratsam. Vor der Blühperiode ist eine Ruhezeit sehr vorteilhaft für die Knospenentwicklung. Sobald die Blütenknospen erkennbar sind, ist für gleichmäßige Feuchtigkeit zu sorgen. Bei sonnigem Wetter und in warmen Räumen ist gelegentliches Übertauen zu empfehlen. Die Columneas sind Halbepiphyten. Sie wachsen teils auf Bäumen, teils auf Felsen. Dementsprechend verlangen sie eine humose, durchlässige Erde. Aus Lauberde, grobem Torf, Misterde und Sand läßt sich eine bewährte Erdmischung herstellen. Auch hierbei ist zu bedenken, daß die Columnea eine kalkfeindliche Pflanze ist. Die Vermehrung ist verhältnismäßig leicht; sie erfolgt durch Stecklinge. Hierzu verwendet man die 5—6 cm langen Triebspitzen. Die beste Zeit zur Aufzucht von Stecklingen ist der Monat Juni. Nach der Bewurzelung im Glase werden 3—4 Pflänzchen in einen kleinen Topf gepflanzt; man kann sie aber auch gleich in einen Topf stecken. Schädlinge, wie Läuse, Rote Spinne und Grauschimmel, werden mit entsprechenden Schädlingsmitteln, die bei jedem Gärtner erhältlich sind, behandelt.

Columnea hirta

Wicken und Kapuzinerkresse

Jetzt kommt wieder die Jahreszeit, in der jeder Balkonbesitzer zu einem stolzen Gärtner wird. Erstaunlich, wieviel Grünen und Blühen auf so engem Raum Platz hat! Als dekorative und sehr dankbare Hänge- und Kletterpflanze ist die Kapuzinerkresse bekannt. Gilt es, am Balkon oder an Veranden unschöne Eisenstäbe zu verdecken, lassen sich niedere Wicken ebensogut verwenden. Sie liefern uns laufend reichlich Schnittblumen, während sich von Kapuziner die unreifen grünen Samen als falsche Kapern oder als Zutat beim Gurkeneinlegen verwenden lassen. Wichtig ist es, daß bei diesen tiefwurzelnden Pflanzen die Kästen, notfalls auch die Töpfe, groß und tief genug sind. Bei Kapuziner kann man, je nach Zweck, aufrechtbuschige oder rankende Typen wählen. Beide eignen sich auch in Wechselpflanzung.

Als Erde nimmt man eine gute, nahrhafte Gartenerde, die frei von unzersetztem Stallmist und ähnlichen verwesenden Stoffen ist, da dies Wicken nicht vertragen. Je nach Struktur der Erde ist es angebracht, etwas Sand, angefeuchteten Torf oder beides zuzusetzen und dann zu vermischen. Ab Ende April kann man dann in die Kästen oder Töpfe säen. In Kästen legt man je laufenden Meter etwa 15 Körner Kapuziner oder alle 20 cm 3—4 Samenkörner; bei Wicken benötigt man etwa 25 Körner je Meter oder alle 15 cm 4—5 Samenkörner. Nach der Aussaat wird der Samen leicht angedrückt und mit 1 cm Erde bedeckt. Gegossen wird nur so viel, daß die Erde mäßig feucht ist. Um ein Verkrusten der Erdoberfläche zu vermeiden, gießt man vorsichtig. Während die Wickenpflänzchen einen kleinen Frost vertragen können, müssen die kleinen Kapuziner vor Spätfrösten geschützt werden. Wicken keimen nach 6—10 Tagen, Kapuziner brauchen 2—3 Wochen. Wenn die Pflanzen dann größer werden, wird gedüngt. Kapuziner kann man wöchentlich ganz schwach düngen, etwa 2—3 g Volldünger, in 1 Liter Wasser aufgelöst. Da sich Wicken mit Nährstoffen aus der Luft teilweise selbst versorgen, genügen Düngegaben in 14tägigem Abstand. Hier sind 2 Gramm „Nitrophoska-Blau", in einem Liter Wasser aufgelöst, ausreichend. Öfteres Lockern der Erde danken besonders die Wicken durch freudiges Wachstum und lange Blühdauer. Gegen Nässe sind Wicken empfindlich. Wer es besonders gut mit seinen Pflanzen meint, füllt 6—7 Wochen nach der Aussaat etwa 2—3 cm Erde nach.

Die richtige Erkenntnis moderner Hautpflege:

Nur die gesunde Haut kann wirklich schön sein!

Schöne, gesunde Haut — wer wünscht sie sich nicht? Denn nur wenige Menschen sind von Natur aus damit bedacht. Nahezu jeder hat wenigstens zeitweilig Grund, unzufrieden zu sein: Männer klagen über gerötete, gereizte „Rasier-Haut", Frauen leiden unter unschön-dicker, öliger oder schuppender Haut, und viele, namentlich junge Menschen fühlen sich oft gehemmt durch Pickel und ähnliche Unreinheiten.

Ursache vieler Hautfehler: Es fehlt an Vitaminen!

Vitamine sind unerläßliche Ergänzungsstoffe für die Ernährung, ohne die wir Menschen nicht leben können. Für den Stoffwechsel und das Wachstum des Organismus sind sie ebenso wichtig wie für die Gesundheit der Haut. Ist die Versorgung des Hautgewebes mit Vitaminen unzureichend, so leidet die Haut Mangel. Funktionsstörungen treten auf, die dann zu Reizungen, Unreinheiten und sogar zu Hauterkrankungen führen können. Auch kleine Wunden, wie sie täglich vorkommen, heilen schlechter, wenn die Haut unter Vitamin-Mangel leidet. Daraus folgt: Die Haut braucht Vitamine, um schön zu werden oder schön zu bleiben.

Gesunde, schöne Haut durch neuartiges Multi-Vitamin-Präparat!

Auf Grund neuester Erkenntnisse der Vitamin-Forschung sind nun die für die Haut wichtigsten Vitamine in einer neuartigen Creme zusammengefaßt worden. TASHAN multi vitamin creme enthält in ausgewogener Zusammenstellung und hoher Dosierung die Vitamine A, D_2, E und 5 Vitamine aus dem B-Komplex. Sie sind unerläßlich für die gesunde, schöne Beschaffenheit der Haut und unterstützen den Gesundungsprozeß, wenn sie angegriffen ist. Durch die Verbindung der kosmetischen Wirkung und des heilenden Effekts nimmt TASHAN eine Sonderstellung unter den Hautpflegemitteln ein.

Kostbare Vitamine hochdosiert und lokal angewendet!

Bei TASHAN multi vitamin creme weiß man, was man kauft. Erstmalig ist bei diesem Hautpflegemittel der genaue Inhalt der Wirkstoffe angegeben. Jedes Gramm TASHAN enthält:

10 000 I. E. . . Vitamin A
50 mg . . Vitamine des B-Komplexes
1000 I. E. . . Vitamin D_2
5 mg . . Vitamin E

TASHAN
multi vitamin creme

enthält in hoher Dosierung die wichtigsten Vitamine für die Haut: A, D_2, E und 5 Wirkstoffe aus dem Vitamin-B-Komplex. Neben der Verwendung als Hautpflegemittel kann TASHAN zur Linderung und Beseitigung von Hautreizungen und anderen Störungen der Hautbeschaffenheit angewendet werden. TASHAN ist angenehm und unaufdringlich parfümiert. Die Creme schmiert und fettet nicht und führt auch nicht zu Verfärbungen der Haut. Sie kann deshalb stets unauffällig aufgetragen werden.

TASHAN macht abschuppende, rauhe Haut wieder glatt und geschmeidig. Zugleich werden Funktionsstörungen im Hautgewebe beseitigt, so daß unschön-dicke, ölige Haut bei regelmäßiger Anwendung wieder normal wird.

TASHAN empfiehlt sich zur Beseitigung der verschiedenartigsten Hautunreinheiten. Es lindert sofort Jucken und Schmerzen, die durch Hautreizungen entstanden sind. Auch leichte Hautreizungen, die durch die Berührung mit chemischen Substanzen (z. B. beim Waschen usw.) hervorgerufen werden, können mit TASHAN behandelt werden.

TASHAN beruhigt gereizte und entzündete Haut. Es bekämpft Hitzepöckchen, Wolf und Sonnenbrand und hilft gerötete „Rasier-Haut" heilen.

TASHAN beseitigt das Wundsein von Säuglingen und Kleinkindern und hilft auch den Erwachsenen bei wundgescheuerter Haut.

TASHAN fördert die Neubildung der Haut und ist folglich auch anzuwenden, wenn sie aufgesprungen oder rissig ist.

Neu!

Alleinvertrieb für Deutschland:
Dr. CARL HAHN GmbH
VERTRIEB UND EXPORT DÜSSELDORF

Dank diesem reichen Vitamingehalt ist TASHAN eine wertvolle Hautnahrung. Es pflegt und schützt die Haut, so daß sie gesund und schön bleibt. Die Zusammensetzung der Cremegrundlage gewährleistet, daß die in TASHAN enthaltenen kostbaren Vitamine besonders leicht von der Haut aufgenommen werden und zur vollen Tiefenwirkung gelangen können. Und das ist besonders wichtig; denn es hat sich gezeigt, daß zur Beseitigung von Störungen der Hautbeschaffenheit eine örtliche Anwendung konzentrierter Vitamine unerläßlich ist.

Machen Sie einen Versuch!

Hautfehler verschiedenen Ursprungs brauchen Sie jetzt nicht mehr zu verdecken oder zu vertuschen. Packen Sie das Übel an der Wurzel! Beseitigen Sie jetzt Hautfehler durch TASHAN multi vitamin creme. Nichts geht über einen Versuch! Machen Sie ihn gleich! Wenn Frost und Wind Gesicht und Hände angegriffen haben, wird die Haut durch TASHAN wieder glatt. Wenn Unreinheiten den Teint verunzieren, hilft TASHAN mit, ihn wieder rein und fehlerfrei zu machen — und wenn die Haut gereizt oder gerötet ist, schafft TASHAN Linderung und Heilung.

Überzeugen Sie sich selbst! TASHAN wird Ihnen unentbehrlich sein: auf Ihrem Toilettentisch und natürlich auch in Ihrer Handtasche. TASHAN multi vitamin creme erhalten Sie in führenden Apotheken, Drogerien und Parfümerien. Die große Tube kostet 6,90 DM, die praktische Standardtube für Reise und Handtasche 3,90 DM.

Das einzige kosmetische Hautpflegemittel mit genauer Angabe der Wirkstoffe: Auf jeder TASHAN-Packung ist die Dosierung der Vitamine in Zahlen ausgedrückt. TASHAN können Sie vertrauen, denn Sie wissen, was Sie kaufen.

TASHAN

macht die Haut gesund und schön!

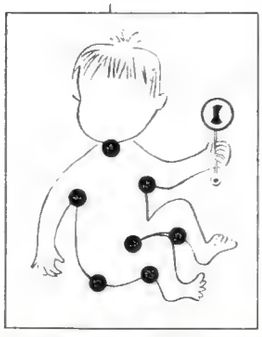
12 G 1

Öl statt Wasser

Wie wäscht man ein Baby, wenn es wund ist? Auf keinen Fall mit Wasser, denn das bereitet Ihrem Liebling viele Schmerzen. Nehmen Sie daher NIVEA-Kinderöl – das tut jedem Baby gut. Es säubert die Haut des empfindlichen Kindes und außerdem heilt und schützt NIVEA-Kinderöl.

NIVEA-Kinderöl

NIVEA-Kinderöl wird nur aus den besten Rohstoffen hergestellt. Wie alle NIVEA-Kinderpflegemittel enthält es das hautverwandte Euzerit. Und Vitamin A ist im NIVEA-Kinderöl – das Vitamin für die Wundheilung!



Beiersdorf

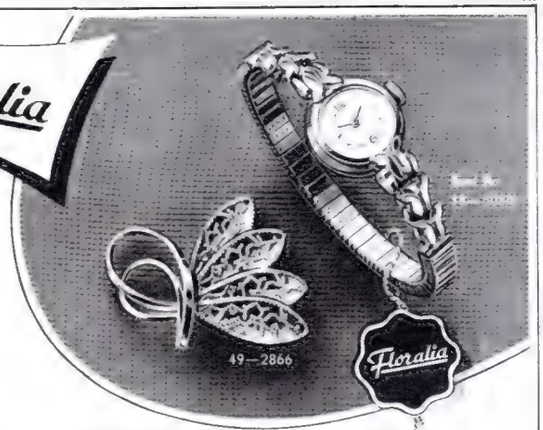
8 L 1

Floralia

zeitloser SCHMUCK formschön und edel aus

RJW

„GOLDANKER" Walzgold-Doublee und Silber.



Erhältlich in allen Fachgeschäften. Achten Sie auf das Siegel und die eingestempelte Marke „FLORALIA", sie bürgen für Qualität.

Die älteren Leute schwören auf die bewährten

Zirkulin Knoblauch-Perlen Extra stark mit Allicin + Weißdorn + Mistel – geruchlos –

Vorbeugend gegen Kreislaufstörungen, Arterienverkalkung, hohen Blutdruck.

Fordern Sie Proben in Apotheken und Drogerien

oder von ZIRKULIN Herdecke-Ruhr

Sommersprossen unreine Haut

verschwinden zuverlässig durch MAYOM-Creme „S". Auch in alten, hartnäckig. Fällen bestätig. tgl. begeist. Dankschreiben wieder völlig klare, reine Haut. Prob.-Packg. mit schriftl. Anltg u. Rückgaberecht DM 2,80 + Nachn. Hautfarbe angeben! **Garantie: Bei Nichterfolg – Geld zurück!** Bei Pickel und Mitesser verwenden Sie die bewährte MAYOM-Spezialcreme „U" in Probe-Packung zu DM 3,– + Nachn. Noch heute bestellen – oder 32seitige Gratisbroschüre anfordern, es lohnt sich! Nur durch MAYOM - Chem. Fabrik, Abt. 68, Frankfurt/M., Postf. 3589

Die große Mode: Kleid und Tasche aus demselben Stoff.

Schneidern Sie doch Ihre Handtasche selbst!

Für nur **DM 4,65** erhalten Sie auswechselbaren Messing-Verschlußbügel und Schnittmuster für 5 verschiedene Taschen sowie Arbeitsanleitung. Stoffverbr. 35-50 cm. Viele versch. Taschen können Sie sich nähen, den Bügel brauchen Sie nur einmal zu kaufen. Er ist auszuwechseln.

KEVER GMBH, Kelkheim im Taunus, Postfach 21

Versand spesenfrei gegen Nachnahme.
Kein Risiko! Bei Nichtgefallen Geld sofort zurück.

DIREKTE ENTHAARUNG

durch „de Lou"-Enthaarungscreme. Schmerzlos trotz radikaler, entzündungsfreier Beseitigung. Entfernt häßliche Körperhaare (auch bei Herren) sowie Damenbart (Wurzel-Tiefenwirkung.) Unschädlich aufgrund jahrelanger med. wissenschaftlich. Forschg. Tausendfach bewährt (Dankschr.) Kurpackg DM 7,50 Erfolgsgarantie. Nachn. o. Vorauszhlg. Fordern Sie ausführl. kostenlosen Ratgeber zur Beseitigung auch anderer Schönheitsfehler von **Kosmetikwerk Thomas, Abt. H1318, Honnef/Rh.**

burda-Abplättmuster 127/128. Geschmackvolle Wohnzimmergarnitur, bestehend aus Tischdecke und Kissen. Sehr reizvoll ist das weiße Kreuzstichmuster auf leuchtend rotem Grund. Die Decke ist 140×180 cm groß, das Kissen 45×60 cm. Preis für die Abplättmuster siehe Schnittpreisliste Seite 58.

burda-Abplättmuster neu aufgelegt

burda-Abplättmuster 124. Ein leuchtender Sommerblumenstrauß ziert das hübsche Leinenkissen und bringt einen freundlichen Blickfang in das Zimmer. Das Kissen ist 48×54 cm groß. Preis für das Abplättmuster siehe Schnittpreisliste Seite 58.

burda-Abplättmuster sind in fast allen Schnittverkaufsstellen, die burda-Schnitte führen, erhältlich oder direkt vom Verlag zu beziehen.

„Übergewicht!“

bedeutet Seelen-Schmerz!

„Ich brachte es von 147 Pfund auf 118 Pfund“

„Wenn ich bedenke, wie es mir noch vor einigen Wochen ging, was habe ich mich gegrämt über mein lästiges Fett. Denn ich war früher so schön schlank. So richtig, wie man sein muß und sich wohlfühlt. So wollte ich wieder werden. Und vergrub mich in meinen Glauben.“

„Die Cocos-Schlankheits-Kur hat mir bewiesen, daß mir doch noch zu helfen war. Und wie! Schon in den ersten 4 Wochen verlor ich spielend 9 Pfund. Ich denke, daß ich in den nächsten Wochen noch um einige Pfund leichter werde. Jedenfalls fühle ich mich heute schon um 10 Jahre jünger als sonst.“

„Und das war so einfach, kein Hungern oder Fasten, keine Diät. Alles konnte ich essen, wie sonst. Wenn ich es nicht an mir selbst erlebt hätte, würde ich kaum an meine Verwandlung glauben. Denn wenn man sich selbst schon aufgegeben hat, zählt eine derartige Veränderung doppelt.“

„Was früher für mich eine schreckliche Plackerei war, ist heute ein Kinderspiel. Mit meiner schlanken Linie habe ich viel mehr Schwung und Elastizität bekommen. Letzten Endes will man nicht nur sich selbst, sondern seinem Mann gefallen. Und daß ich wieder gut aussehe, beweist mir nicht nur die Waage — sondern auch mein Mann! Das macht mich besonders glücklich!“

Wie gesagt: Wenn dies auch nur eine Geschichte ist, so zeigt sie Ihnen doch, wie auch Sie es schaffen können, leichter zu werden. Sich mit Ihrem Übergewicht von allem Seelenballast zu befreien!

Sie können es genauso schaffen!

Einmal kommt für jede Frau und für jeden Mann die Stunde, wo man es merkt, daß einem das Kleid oder der Anzug nicht mehr paßt. Dann fangen die ersten Sorgen an. Lassen Sie dann Ihr Gewicht gar nicht erst zu einer Last werden.

Machen Sie es sich selbst leichter. Sorgen Sie für Ihre schlanke Linie. Denn mit Cocos ist das für Sie kein Problem. Sondern ganz einfach.

Geben Sie Ihren Bedenken einen Stoß. Diesen Weg haben schon eine Menge Frauen und Männer vor Ihnen angefangen. Genauso skeptisch wie Sie. Und waren sehr froh, als sie es geschafft hatten. Machen Sie das einfach nach.

Sie haben wirklich mehr Freude am Leben, wenn Sie wieder schlank sind. Fangen Sie also gleich mit frischem Mut an. Nutzen Sie die Cocos-Chance für Ihre schlanke Linie.

Ein natürlicher Weg!

Ob Sie zu Hause, im Büro oder auf Reisen sind — bei einer Cocos-Kur brauchen Sie sich körperlich nicht anzustrengen. Diese Kur wird Ihnen auch nicht lästig durch komplizierte Diätvorschriften.

Vielmehr vermindert die neuartige Cocos-Kur Ihr Übergewicht auf ganz natürliche Weise. Es ist also keine Hungerkur. Weil Ihr Körper ausreichend Vitamine und Wirkstoffe erhält, was Sie für Ihre Gesundheit benötigen. Und deshalb gibt es auch keine „Hungerschmerzen“. Sie können sogar nebenbei essen, was Ihnen schmeckt.

Schon vom ersten Tag an fühlen Sie sich nicht mehr müde und erschöpft. Sondern viel frischer, leistungsfähiger — also wohler in jeder Beziehung!

Es schmeckt mir zu gut. Und schlägt an. Wird zum leidigen Übergewicht. Deshalb hat die Cocos-Kur so viele Vorteile. „Wieder schlank sein — befreit von lästigem Übergewicht und Seelenballast! — Gibt Schwung und neue Lebensfreude!“

Ein kostenloser 21-Tage-Test:

Tun Sie auch das für Ihre schlanke Linie, was erprobt ist. Und sich bewährt hat. Schneiden Sie den Gutschein aus. Sie erfahren so alles, was Sie interessiert. Und Sie erhalten gleich eine Packung, damit Sie selbst die Probe aufs Exempel machen können. Das befreit Sie von mancher Sorge. Von Ihrem Übergewicht. Das macht Sie schön und glücklich. Wenn Sie den Gutschein nicht ausschneiden können: Schreiben Sie nur, eine 10-Pf-Postkarte genügt, an:

COLEX-ANDRESEN, HAMBURG 1, Postfach 8218 LG

COCOS

GUTSCHEIN

Eine Original-Packung

Cocos-Schlankheits-Kur DM 11,50

Sie erhalten die erste Packung frei Haus auf Probe. Sie können also erst einen Versuch machen und auch die angebrochene Packung bis zum 21. Tag wieder zurücksenden. Und wenn Sie zufrieden sind, die Packung behalten wollen, können Sie sich mit der Bezahlung 30 Tage Zeit lassen.

COLEX-ANDRESEN, HAMBURG 1, Postfach 8218 LG

Die Arterien verkalken

sie werden spröde und rissig, und das kann schon mit 50 Jahren anfangen. Den mit Arterienverkalkung verbundenen Bluthochdruck kann man aber, wie mehr als 100 Wissenschaftler in der Literatur bestätigt haben, durch Knoblauch und Mistel wirksam bekämpfen. Blutdrucksenkungen durch Knoblauch wurden zahlreich nachgewiesen, z. B. von 240 auf 180, von 225 auf 160. (Ärztl. Rundschau.) Rechtzeitig genommen, können diese hilfreichen Naturmittel sogar den Alterprozeß verhindern, indem sie Organismus und Arterien elastisch halten. Beschwerden wie Kopfdruck, Ohrensausen, Schwindel, Schlaflosigkeit, auch Wechseljahrsbeschwerden der Frauen wurden günstig beeinflußt.

Es gibt viele Knoblauchpräparate, worauf es aber ankommt, ist die Erhaltung des vollen Wirkungswertes von Frischdroge bei der Verarbeitung zur modernen Arzneiform, die bei Vollwirkung den so lästigen Knoblauchgeruch aus dem Magen verhindert. **Die Wissenschaft entdeckte ein neues Verfahren (Pat. Nr. 703 976), das ermöglicht, eine Knoblauchkur fast geruchlos durchzuführen. Das Präparat „Flasche 12" ist das einzige Knoblaucherzeugnis, das nach dem patentierten Verfahren hergestellt wird.** Es verbindet Vollwert von Frisch-Knoblauch mit dem der Mistel und noch anderen pflanzlichen Wirkbestandteilen in wohlabgewogener Kombination. **„Flasche 12" wird ständig auf seinen gleichbleibenden Wirkungswert im Medizinisch-Diagnostischen Institut, Bad Nauheim, kontrolliert.**

Flasche 12 enthält zartgrüne Dragees

100 Stück DM 1,90
400 Stück DM 6,20

in allen Apotheken

Flasche 12

Sommersprossen

Mitesser, Pickel, Hautflecken und Hautrötungen werden jetzt sofort mühelos mit

l'orient-Hautschnee

radikal und so restlos beseitigt, daß sich d. verdorb. Teint schon nach d. erst. Anwendg. auffallend verschönert.

Eine neue reine Gesichtshaut

in hartnäckig. Fällen - beweisen begeist. Dankschr. Kur 9,75, verstärkt 12,50 Kleinpckg. 6,75, mit GARANTIE. Prospekte gratis nur von

l'orient-cosmetic

Wuppertal-Vohwinkel, Postfach 509/2/356

An den Nerven sägt

der Schmerz – Melabon vertreibt ihn schnell! Es betäubt die schmerzempfindlichen Nerven nicht einfach, sondern es geht die Schmerzursache an, indem es die erregten Nervenzellen beruhigt und die Gefäßkrämpfe in den Muskeln löst. Ein so wirksames Mittel bringt nachhaltige Linderung. Es wird auch von Empfindlichen gut vertragen und läßt sich durch die Kapselform leicht einnehmen. Packung 75 Pfennig in Apotheken.

Melabon

Gratisprobe vermittelt gern Dr. Rentschler & Co. Laupheim

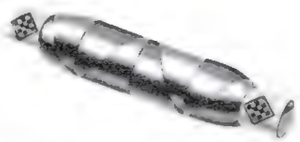
Chic lebt von den kleinen Dingen

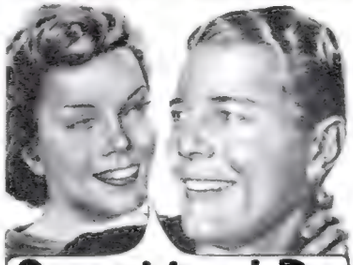
Auf kleine Dinge, wie ein Röllchen Gütermann's Nähseide, kommt es entscheidend an. Nähseide ist geschmeidig, elastisch und hält! Sie ist die Garantie für glatte, saubere Nähte. Ein Röllchen Gütermann's Nähseide ist 30 Pfennig wert!

So sagt Sabine, die junge Direktrice eines großen Modehauses.

DER GÜTE WEGEN

Gütermann





So gut hast Du nie ausgesehen

und auch ich fühle mich jetzt so wohl!

Nervosität — Müdigkeit — Mattigkeit — bleiche, fahle Gesichtsfarbe sind meist auf Blutarmut zurückzuführen. Die heutige Hast im täglichen Leben und ununterbrochene Anspannung zehren am Körper. Schlaflosigkeit — Erschöpfung — Konzentrationsmangel — Leistungsschwäche — Unlustgefühle — Appetitlosigkeit usw. sind die Folgen. Für diese Mangelerscheinungen wurde ein nach den letzten wissenschaftlichen Erkenntnissen aufgebautes Präparat unter dem Namen „Nero-Stäbchen" geschaffen. Man ißt täglich morgens und abends je ein „Nero-Stäbchen" wie ein Bonbon. „Nero-Stäbchen" enthalten das biologisch wirksame Eisen, das als „zweiwertiges Eisen" resorbiert wird und die wichtigsten Spurenelemente mit Vitaminen koppelt. Klinische Versuche haben bewiesen, daß sich z. B. die roten Blutkörperchen in 6 Wochen bis zu 50 % vermehrt haben. In allen Körperzellen spürt man neues Leben — die Müdigkeit schwindet — der Appetit stellt sich ein — die Gesichtsfarbe wird frischer — das Körpergewicht erhöht sich —, kurz, der ganze Mensch fühlt sich frischer und leistungsfähiger. Machen Sie einmal einen Versuch. — Sie werden begeistert sein.

40 Stck. DM 2,80

Durch Ihre Apotheke oder Drogerie zu beziehen

Unser Nähkurs -

theoretische Hilfe für die Praxis

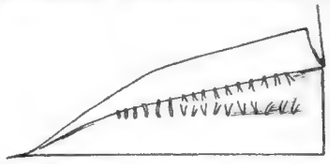
Die Theorie ist nun mal eine entscheidende Voraussetzung für die Praxis. Vielleicht halten Sie eine so „nüchterne" Angelegenheit wie eine Fortsetzungsreihe von Nähkursen, mit denen wir Ihnen das Selbstschneidern durch leichtfaßliche theoretische Hinweise erleichtern wollen, für überflüssig. In der Praxis werden sich unsere Tips jedoch für Sie als wertvolle Hilfe erweisen. Vor allem, wenn Sie, wie so viele unserer Leserinnen, sich als Amateurschneiderin für den Hausgebrauch betätigen. Wir werden in unseren Nähkursen alle wichtigen Themen behandeln, die sich aus der Verarbeitung von Kleidern, Kostümen und Mänteln ergeben. Lernen Sie mit, wir machen es Ihnen nicht schwer.

Das Durchschlagen:

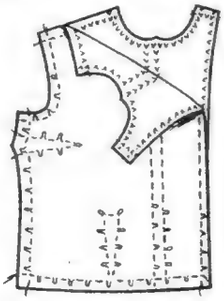
Wenn die Teile zugeschnitten sind, ist es sehr wichtig, die Schnittumrisse und alle Linien und Zeichen innerhalb des Schnittes genau auf den Stoff zu übertragen. Bei leichten Stoffen (Kretonne, Popeline, Batist usw.) kann dies auf den rechts auf rechts liegenden Hälften mit dem Rädchen ausgeführt werden, dessen Zäckchen nicht zu spitz sein sollen. Bei Seide ist dieses Übertragen nicht ratsam, denn durch die Rädchenspitzen würde Seide brechen. Bei Seide und Wollstoffen eignet sich am besten das Durchschlagen. Dies erfolgt auf einer festen Unterlage mit einem langen doppelten Heftfaden, der zu Beginn nicht geknotet werden darf. Den Faden so einziehen, daß im Wechsel ein Stich angezogen wird, ein Stich mit einer Schlinge stehenbleibt. An den Ecken wird der

Durchschlagfaden bis über die Nahtzugabe weiter eingezogen, abgeschnitten und in der neuen Richtung wieder frisch begonnen. Das dadurch entstehende Fadenkreuz kennzeichnet nun deutlich die Ecke.

Sehr wichtig ist das Markieren der vorderen und rückwärtigen Mitte etwa 10 cm lang mit kleinen Vorstichen. Nun werden die Teile auseinandergezogen und die Fäden, die zwischen den Stoffstücken quergespannt sichtbar werden, durchgeschnitten. Zuerst werden die den

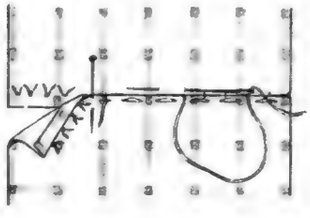


Schnitteil begrenzenden Durchschlagstiche aufgeschnitten, dann folgen die innerhalb des Schnittes gekennzeichneten Abnäher, Taschenansatzlinien, Faltenstriche und Knopflöcher usw.



Das Heften:

Die zusammengehörigen Teile werden den durchgeschlagenen Linien entsprechend rechts auf rechts liegend zuerst gesteckt und anschließend mit kleinen Stichen geheftet, dabei wird stets der Stoff kurz aufgefaßt und ein etwas längerer Stich gespannt. Beim Zusammenstecken müssen die Teile glatt auf einer festen Unterlage liegen, damit die obere oder untere Stofflage weder gedehnt noch eingehalten wird. Treffen schräggeschnittene Kanten an geradegeschnittene Stoffteile (z. B. bei Bahnenröcken), so empfiehlt es sich vor allem bei leichten Stoffen, die schrägen Teile möglichst einige Tage aushängen zu lassen, damit nach dem Nähen die schräge Nahtkante keine Wellen schlägt. Soll gestreifter oder karierter Stoff genau den Streifen oder dem Karo entsprechend aneinandergeheftet werden, so heftet man hohl. Dies ist die sicherste und genaueste Art. Es wird die Schnittkante eines Teils umgeschlagen, den Durchschlagfäden angesteckt und der Bruchkante entlang hohl aufgeheftet. Die Nadel faßt hier im Wechsel ein kurzes Stück vom Bruchrand, dann ein kurzes Stück des unteren Stoffes. Dabei ist darauf zu achten, daß die Ein- bzw. Ausstiche genau übereinanderlie-



gen. Soll z. B. eine runde Passe einem runden Ausschnitt eingeheftet werden, so ist ebenfalls die eben erwähnte Art des Heftens zu empfehlen. — Oberteil und Rock werden je für sich fertig geheftet und zum Schluß durch die Taillenheftnaht verbunden. Erst kurz vor dem Steppen werden die Durchschlagfäden entfernt. Sie erleichtern nämlich das Übertragen oder das sogenannte „Abrichten" der Korrekturen auf die zweite Hälfte nach der ersten Anprobe.

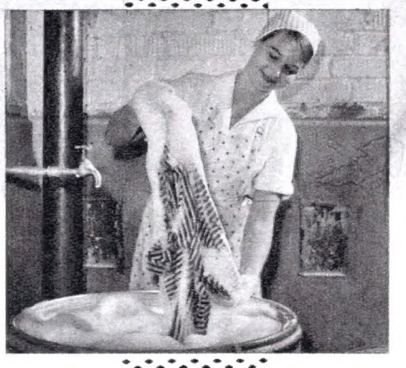
Im nächsten Heft werden wir Ihnen erklären, was bei der ersten Anprobe zu beachten ist und wie notwendige Korrekturen vorgenommen werden.

Jetzt das neue Schwan weiss

Schaumbeständig wie noch nie!

Ihre große Wäsche

pflegt das neue Schwanweiss ohne alle Zusatzmittel in einem duftig-milden Schaumbad. Millionen perlender Schaumblasen durchpulsen das Gewebe und befreien es von Schmutz und Flecken. Strahlend-weiß und fleckenlos-rein ziehen Sie Ihre kostbare Weißwäsche aus diesem herrlich milden, waschaktiven Schaumbad.



Ihre bunte Wäsche

waschen Sie in der gleichen Lauge ebenso schonend! Denn auch in der zweiten Lauge entwickelt sich immer wieder der schier unerschöpfliche Schaum. Dank dieser Schaum- und Waschkraft vollbringt das neue Schwanweiss wahre Wunder an Ihrer bunten Wäsche. Duftend vor Sauberkeit entsteigt sie der Lauge.

Die kleine Schnellwäsche

erledigt das neue Schwanweiss wie von allein. Kurz einweichen in Schwanweiss, Lauge erhitzen, Wäsche ziehen lassen und dann nur noch klar spülen — das ist alles! Ja, unendlich viele Vorteile bietet das neue Schwanweiss. Ob große Wäsche oder kleine Schnellwäsche — für beide Waschmethoden nur noch ein Paket.

Alles in einem wäscht allein

Normalpaket **48 Pf**

Doppelpaket **90 Pf**

Das Gute kann auch preiswert sein!

T 171

Fort mit dem PICKEL-SCHLEIER!

Valcrema schafft's in wenigen Tagen!

Sehr schnell wird Ihre Haut wieder glatt und rein! Ihre Pickel und Hautunreinheiten sind das Werk von Keimen und Bakterien, die in Ihrer Haut Unwesen treiben. Gegen die schädlichen Keime hat VALCREMA —der neue Hautbalsam—zwei Wirkstoffe bereit, die tief in die Poren eindringen und diese Keime bekämpfen. VALCREMA wirkt schnell und zuverlässig. VALCREMA fettet nicht—VALCREMA riecht angenehm. Bitte warten Sie nicht mit dem "wieder schön werden." Machen Sie gleich einen Versuch. Ihr nächstes Fachgeschäft verkauft Ihnen die Tube VALCREMA für DM 1.65. *Probetube gegen 30 Pf in Briefm. (Schutzgebühr) von Firma Parfumerie Royale, Abt. U.3, Berlin N.W. 87, Franklinstr. 1.*

VALCREMA

HAUTBALSAM

ZOEPPRITZ WOLLDECKEN

Qualitäts-Decken fürs Leben

WARM WOHLIG WEICH

S4

Warum altern viele Frauen zu früh?

Sind auch Sie Schwerarbeiterin und gehen Sie zwischen Hetze und Überanstrengung müde und abgespannt ihren Pflichten nach? Was immer Sie auch bedrücken mag, glauben Sie: auch in Ihnen liegen unbekannte Kräfte verborgen. Vertrauen Sie auf Frauengold. Es gibt Ihnen einerseits durch Steigerung der vitalen Kräfte jugendlichen Schwung und weiblichen Charme, andererseits Ruhe, Entspannung und tiefen Schlaf. Diese Doppelwirkung machte Frauengold zu einem unschätzbaren Frauenmittel in aller Welt. Jeder Pfennig, den Sie für Ihre Gesundheit, Ihr Wohlbefinden, Ihre Körperfrische in Frauengold anlegen, ist ein bleibender Gewinn für Sie, denn es bedeutet „länger jung sein, länger Frau sein". Ehekrisen? Kluge Frauen meistern ihr Schicksal - sie folgen der Devise:

Was Frauengold für die Frau, ist EIDRAN für den Mann!

Vorschau

auf „burda-Moden" Nr. 5 /1957

In der Redaktion freuen wir uns jedes Jahr ganz besonders aufs Maiheft. Weil es das erste richtige Hochsommerheft ist und weil es von uns gerade in der Zeit zusammengestellt und bearbeitet wird, wenn man vom Winter absolut genug hat und der Frühling leider noch viel zu lange auf sich warten lassen wird. Auch diesmal wurde es uns richtig warm ums Herz, als nach und nach die Modellauswahl für die einzelnen Themen diskutiert wurde und sich in Farb- und Schwarzweißfotos der schönste sonnigste Hochsommer vor uns ausbreitete! Nun, wir werden es abwarten können, bis sich die Natur draußen in ihrer heiteren Sommerstimmung unseren Fotos anpassen wird — Hauptsache, wir halten rechtzeitig die leichte Garderobe bereit, damit wir gleich die ersten warmen Tage genießen können. Das Maiheft von „burda-Moden" wird Ihnen die Auswahl und das Vorausplanen leichtmachen! Besonders den Vollschlanken, denen wir — das sei vorausgeschickt — eine ganze farbige Doppelseite mit leichten Sommerkleidern widmen. Im übrigen haben wir die Maikollektion so gemischt, daß sowohl die damenhaft eleganten als auch die sportlich-praktischen Modelle nicht zu kurz kommen: Ensembles und schöne Imprimékleider für den Sommernachmittag, leichte Waschkleidchen aus fröhlichen Druckstoffen, luftige Strandmodelle, frische Blüschen und praktische Röcke wechseln in gut abgestimmter Reihenfolge. Dazu kommt das beinahe schon „klassische" Maithema: die Braut in ihrem schönsten Kleid. Wir zeigen es in Variationen vom duftigen Ballerinenmodell bis zum großen Stilkleid aus schwerem Satin. Sissy, unser Teenager-Liebling, stellt wieder reizende Modelle für junge Damen vor. Außerdem dachten wir an die Herren, die natürlich auch eine leichte Sommergarderobe brauchen, und an den Nachwuchs, für den wir entzückende Spiel- und Freizeitkleidung bringen. Handarbeits- und Haushaltteil sind in gewohnter Reichhaltigkeit ausgestattet. Sommerliche Strickmodelle, die schöne „Handarbeit des Monats" und verschiedene aparte Stickereideckchen werden die Handarbeitsfreundinnen ansprechen, unser Fortsetzungsnähkurs weiht Sie tiefer in die Geheimnisse der perfekten Schneiderkunst ein. — Neben der bunten Rezeptseite mit ihren prachtvollen Farbrezepten geben wir Ihnen im Haushaltteil wieder interessante Tips für die Wohnung und für neue Hausgeräte. Das Heft wird vervollständigt durch unterhaltsame und lehrreiche Spezialthemen wie Modeberatung, Blumenpflege, Gymnastik, die burda-brief-brücke und unser Mode-Toto mit den großartigen Gewinnchancen, die wir Ihnen jeden Monat bieten. Als Beilagen wie immer der bunte burda bogen, von dem die gut sitzenden burda-Schnitte spielend leicht abzurädeln sind, das Romanheft und die Arbeitsbeilage mit sämtlichen technischen Näh- und Handarbeitsanleitungen, Horoskop, Reisedienst, lustiger Kinderseite und dem Junioren-Briefclub.

Preisliste für „burda-Schnitte"

Wichtiger Hinweis: Zu allen Modellen in diesem Heft — mit Ausnahme der Exklusivmodelle — finden Sie die Schnitte in den unterstrichenen Größen auf dem Schnittbogen. Einzelschnitte sind nur zu den mit einem Sternchen besonders gekennzeichneten Modellen in den bei der Modellnummer angegebenen Größen zu beziehen.

„burda-Schnitte" in Normalgrößen sind zu folgenden Preisen erhältlich:

LILA SCHNITTE (Mäntel, Ensembles, Abend- und Brautkleider, Herrenanzüge usw.) **DM 2.50**

ROTE SCHNITTE (Kleider, Kostüme, Deux-pièces, Jacken usw.) . . . . . **DM 2.—**

BLAUE SCHNITTE (Röcke, Blusen usw.) . . **DM 1.50**

EXKLUSIVSCHNITTE . . . **DM 3.50**

Sonderschnitte in anderen Größen
für große Modelle . . **DM 4.50**
für kleine Modelle . . **DM 3.50**
für Exklusivmodelle . . . **DM 5.50**

Jeder **Maßgrundschnitt** kostet **DM 3.—**

burda-Abplättmuster Nr. 168 zur Handarbeit des Monats, Seite 34 . . . . . **DM 4.—**

burda-Abplättmuster Nr. 169 Stickerei zu Modell 4205 . **DM 0.80**

burda-Abplättmuster Nr. 127 **DM 2.50**

burda-Abplättmuster Nr. 128 **DM 1.—**

burda-Abplättmuster Nr. 124 **DM 1.20**

Strickschrift 170 zur Kunststrickdecke, Seite 35 . . . . **DM 1.—**

Zu unserem Schlagermodell auf Seite 11 erhalten Sie gegen Einsendung von 30 Pf und des Abschnittes in der linken unteren Ecke von Seite 10 die fertig ausgerädelten Schnitteile zugesandt.

Um Nachnahmespesen zu ersparen, bitten wir um Voreinsendung des Betrages zuzüglich 15 Pf Porto pro Schnitt an Modenverlag Aenne Burda, Offenburg (Baden), Postscheckkonto: 53895 Karlsruhe. Benutzen Sie bitte die Rückseite des Zahlkartenabschnittes für Ihre Bestellung!

„burda-Moden", Herausgeber: Modenverlag Aenne Burda, Offenburg (Baden). — Chefredaktion: Aenne Burda. Redaktion: Irene Baer und Gertraud Müller-Goßlau. — Schnittbogenredaktion: Traudl Müller. — Telefon: Offenburg 2666. — Postscheck: 53895 Karlsruhe. — Erscheinungsweise: monatlich 1 Heft. Im Abonnement DM 1.50 zuzügl. Zustellgebühr. Zu beziehen durch alle Buch- und Zeitschriftenhandlungen, durch die Post oder den Verlag. Einzelheftpreis DM 1.70. Führen in Lesemappen und Koppelungsgeschäft mit Lesezirkel-Leihpreisen nicht gestattet. Sämtliche Modelle unter Urheberschutz, gewerbliches Nacharbeiten nur mit Genehmigung des Verlages. Rücksendung nicht erbetener Beiträge nur bei einliegendem Rückporto. — Fotos: Baehr-Pictures, Blesing, Brenk, Burda-Studio, Christoph, Eckert, Foto Press, Henquet, Horn, Kosmos-Press, Laskowy, Lautenbacher, Leonard, Lutz, Meteor-Dillon, Photo-Press, Retzlaff, Simis-Press, Stoll, Witte, World-Press. — Anzeigen: Wilhelm M. Schatz, Offenburg, Burda-Druck, Offenburg in Baden. Verantwortlich für die Herausgabe und Auslieferung in Österreich: für den Buchhandel: Libu-Zet (Inhaber R. Trauner), Linz/Donau; für den Grossovertrieb und Bahnhofsbuchhandel: Verlag H. Waldbaur, Wien VI — Salzburg 1; in Frankreich: Julius Selbert, Dudweiler Straße 39, Saarbrücken. Gültige Preisliste Nr. 10 vom 1. 3. 1957.

Bei uns zuhaus

Unser Vati...

erfreut sich täglich von Neuem an seinem Kaffee mit LIBBY's, denn darüber sind wir uns alle einig:

LIBBY's verfeinert den Kaffee
und gibt ihm die goldbraune Farbe!
LIBBY's fließt so wundervoll sahnig!
LIBBY's ist nahrhaft und bekömmlich!
LIBBY's ist doppelt gehaltvoll!

Jede Woche **i** *jeden Dienstag*

Die farbige Wochen-Illustrierte

In Heft 7: ***Das Preisausschreiben Ihrer Träume***

3333 prächtige Gewinne im Wert von 44444.- Mark